

# Smart Bike

INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI

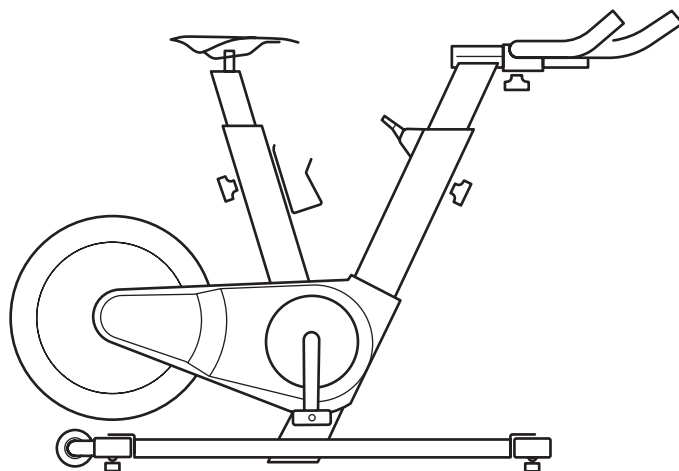
ANLEITUNG

INSTRUCTIES

INSTRUÇÕES

说明

取り扱い説明



**BKOOL**  
Connect | Sport

## Components EN

01. Stand
02. Stabilizer bars
03. Seat and seat post
04. Handlebar stem
05. Handlebar
06. Smartphone stand
07. Pedals
08. 15 Bkool wrench (19316)
09. 5 Hex key (19315)
10. 4 Hex key (19314)
11. M8x20 screw (19019)
12. M5x6 Allen bolt (13974)
13. AC adaptor
14. USB ANT+ antenna
15. Simulator coupon
16. Adjustable feet

## Componenti IT

01. Telaio
02. Barre stabilizzatrici
03. Sella e reggisella
04. Attacco manubrio
05. Manubrio
06. Supporto per smartphone
07. Pedali
08. Chiave fissa 15 Bkool (19316)
09. Chiave esagonale 5 (19315)
10. Chiave esagonale 4 (19314)
11. Vite a testa svasata con calotta M8x20 (19019)
12. Vite allen M5x6 (13974)
13. Adattatore di corrente
14. Antenna USB ANT+
15. Buono Simulatore
16. Piede di livellamento

## Componentes PT

01. Quadro
02. Barras estabilizadoras
03. Selim e espigão de selim
04. Avanço de guiador
05. Guiador
06. Suporte para smartphone
07. Pedais
08. Chave fixa 15 Bkool (19316)
09. Chave hexagonal 5 (19315)
10. Chave hexagonal 4 (19314)
11. Parafuso gota de sebo M8x20 (19019)
12. Parafuso allen M5x6 (13974)
13. Adaptador de corrente
14. Antena USB ANT+
15. Cupão Simulador
16. Pata de nivelamento

## Componentes ES

01. Bastidor
02. Barras estabilizadoras
03. Sillín y tija de sillín
04. Tija de manillar
05. Manillar
06. Soporte para smartphone
07. Pedales
08. Llave fija 15 Bkool (19316)
09. Llave hexagonal 5 (19315)
10. Llave hexagonal 4 (19314)
11. Tornillo gota de sebo M8x20 (19019)
12. Tornillo allen M5x6 (13974)
13. Adaptador de corriente
14. Antena USB ANT+
15. Cupón Simulador
16. Pata de nivelación

## Komponenten DE

01. Rahmen
02. Stabilisationsrohre
03. Sillín y tija de sillín
04. Lenkervorbau
05. Lenker
06. Smartphone-Halterung
07. Pedale
08. 15er Bkool-Gabelschlüssel (19316)
09. 5er Innensechskantschlüssel (19315)
10. 4er Innensechskantschlüssel (19314)
11. Linsenkopfschraube M8x20 (19019)
12. Innensechskantschraube M5x6 (13974)
13. Netzteil
14. ANT+-USB-Antenne
15. Coupon für den Simulator
16. Stellfüße

## 零件 ZH

01. 构架
02. 固定支架
03. 座垫及座垫杆
04. 车首竖杆
05. 车手把
06. 智能手机支架
07. 脚蹬子
08. 阿伦扳手 15 Bkool (19316)
09. 六角扳手 5 (19315)
10. 六角扳手 4 (19314)
11. 扁圆头钉 M8x20 (19019)
12. 六角固定螺钉 M5x6 (13974)
13. 插座适配器
14. USB ANT+ 天线
15. 模拟器券
16. 调节脚

## Composants FR

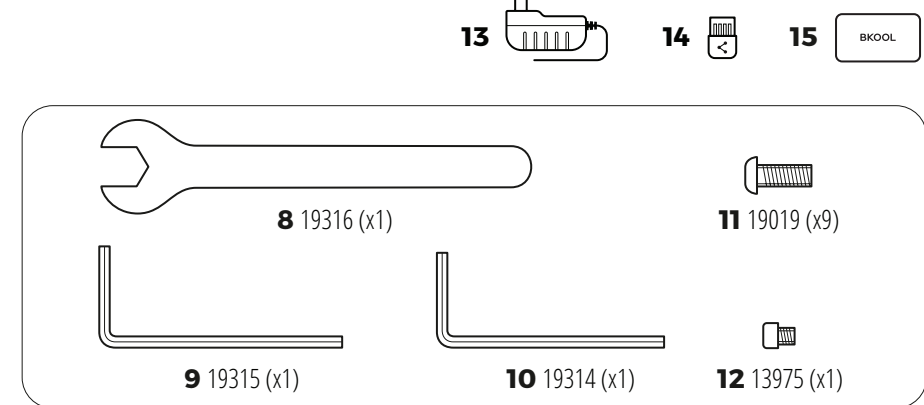
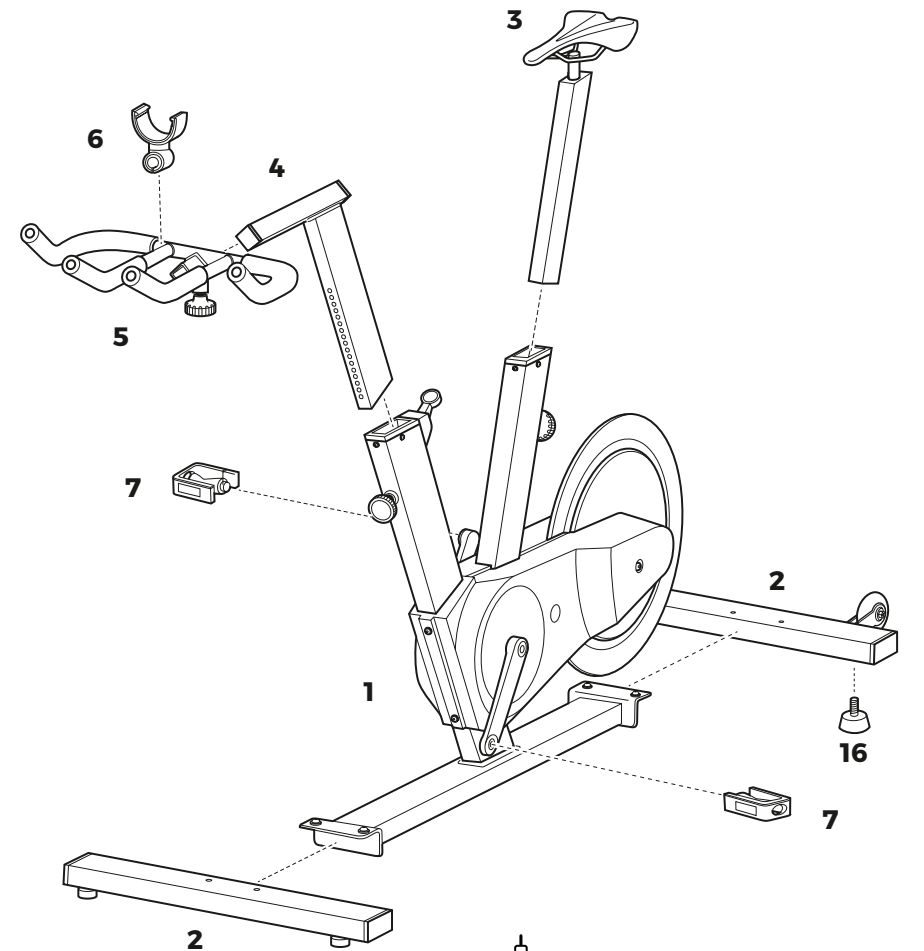
01. Châssis
02. Barres stabilisatrices
03. Selle et tige de la selle
04. Tige du guidon
05. Guidon
06. Support pour smartphone
07. Pédales
08. Clé fixe 15 Bkool (19316)
09. Clé fixe 15 Bkool (19316)
10. Clé hexagonale 4 (19314)
11. Vis à tête goutte de suif M8x20 (19019)
12. Vis Allen M5x6 (13974)
13. Adaptateur secteur
14. Antenne USB ANT+
15. Coupon simulateur
16. Pieds de nivellement

## Componenten NL

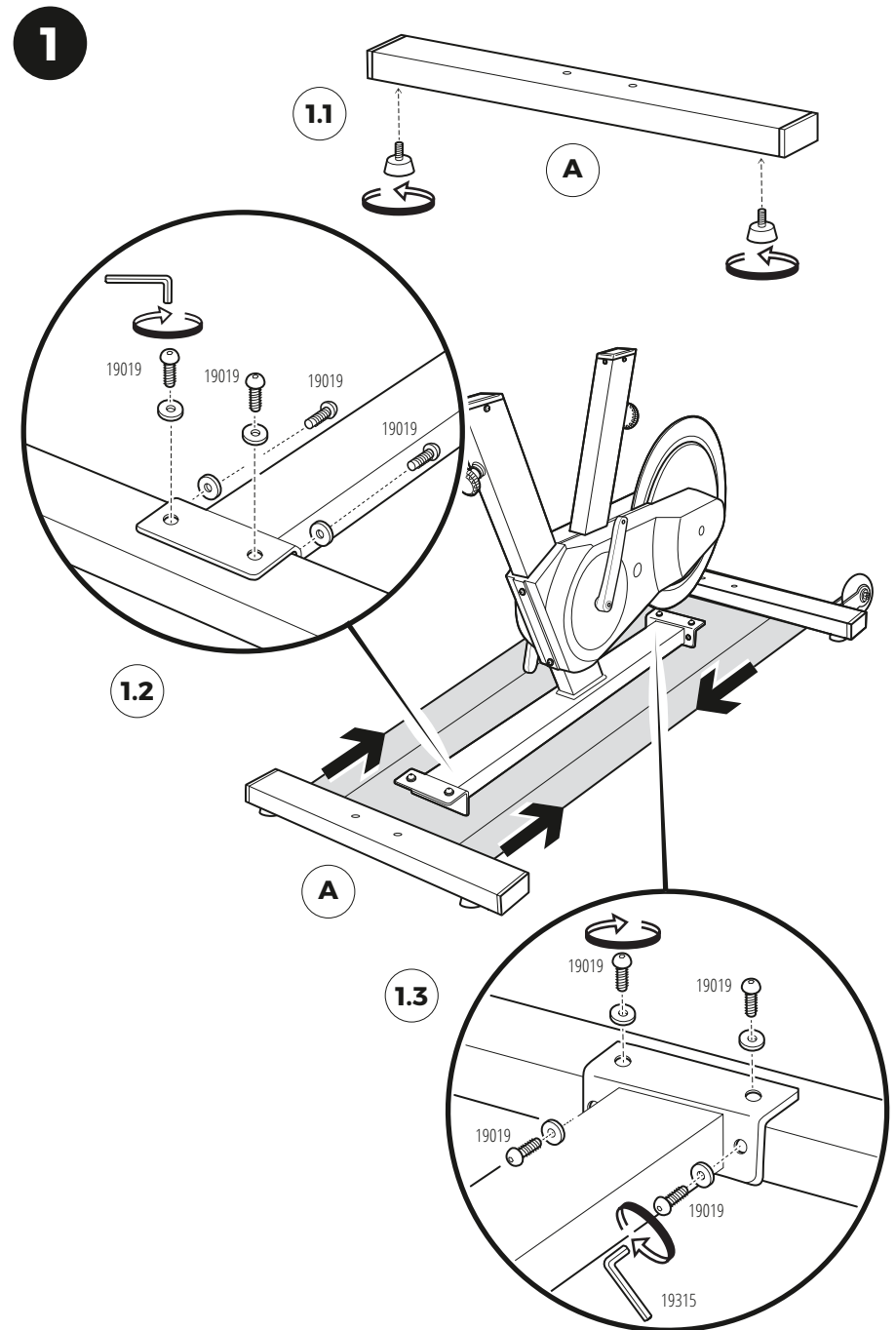
01. Frame
02. Stabilisatorstaven
03. Zadel en zadelpen
04. Stuurpen
05. Stuur
06. Houder voor de smartphone
07. Pedalen
08. Vaste moersleutel 15 Bkool (19316)
09. Zeshoekige moersleutel 5 (19315)
10. Zeshoekige moersleutel 4 (19314)
11. Schroef bolcilinderkop (19019)
12. Inbusbout M5x6 (13974)
13. Adapter
14. Antenne USB ANT+
15. Coupon voor den Simulator
16. Verstelpoot

## ウイジェット JP

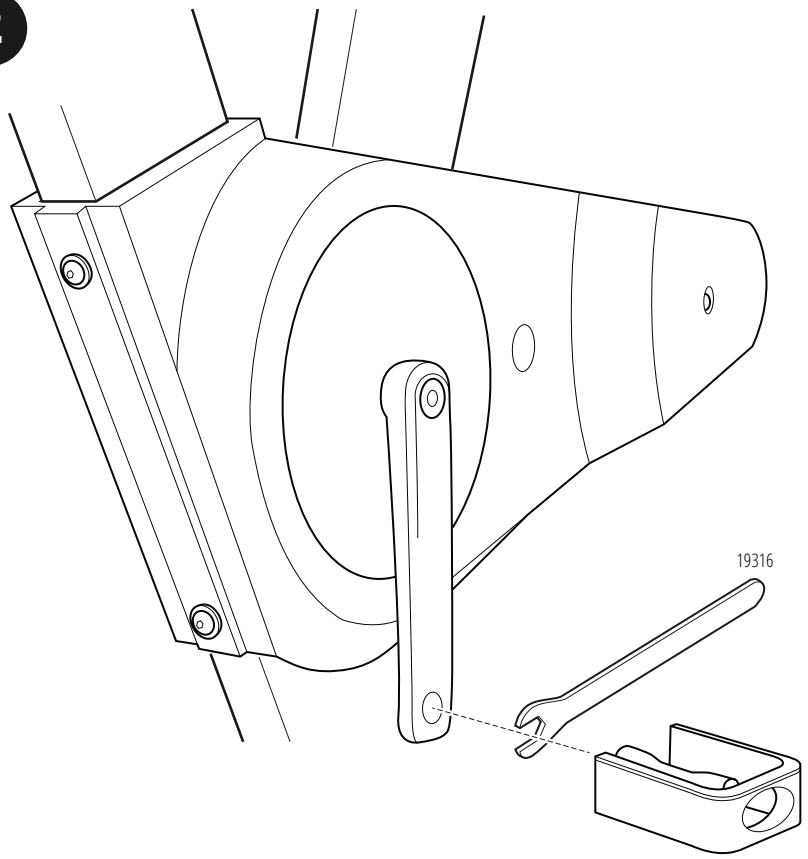
01. フレーム
02. アンチローラーバー
03. サドルとシートポスト
04. シテム
05. ハンドルバー
06. スマートフォンホルダー
07. ペダル
08. スノパン15 Bkool (19316)
09. 六角レンチ 5 (19315)
10. 六角レンチ 4 (19314)
11. 溝付頭ねじ M8x20 (19019)
12. 六角棒スノパン (13974)
13. 電源アダプター
14. USB ANT+ アンテナ
15. シミュレータークーポン
16. レバリングレッグ (固定脚)



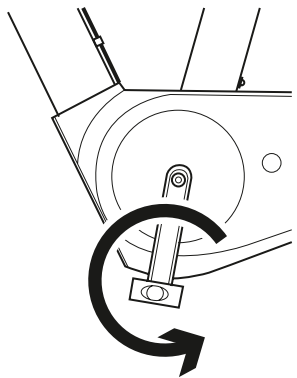
Assembling the bike  
Montar la Smart Bike  
Montage de la Smart Bike  
Montare la Smart Bike  
Aufbau des Smart Bikes  
Het plaatsen van de Smart Bike  
Montar a Smart Bike  
安装智能自行车  
スマートバイクの組み立て



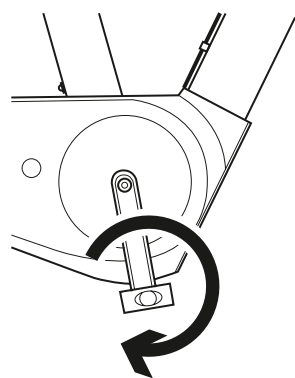
2



L

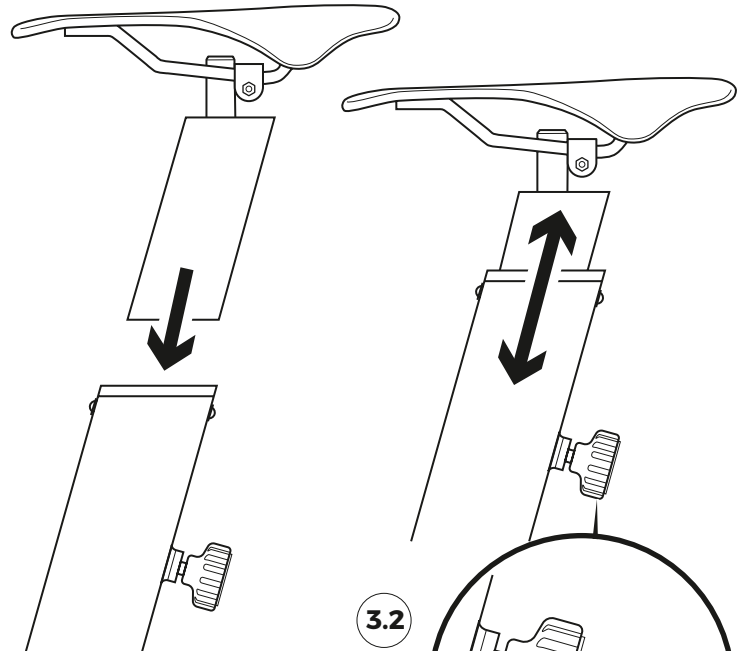


R

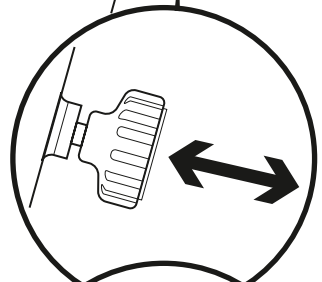


3

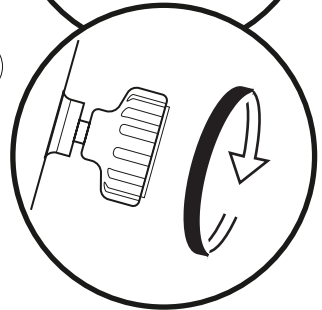
3.1



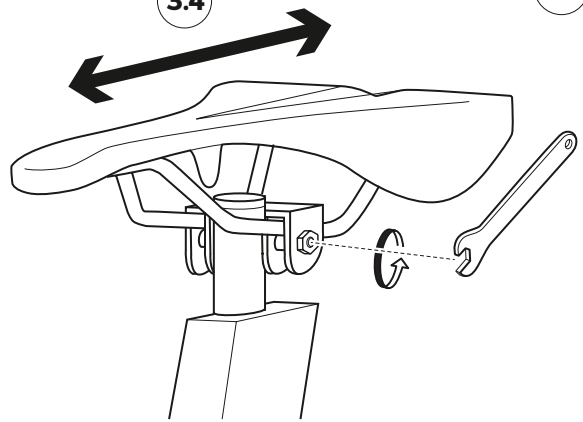
3.2



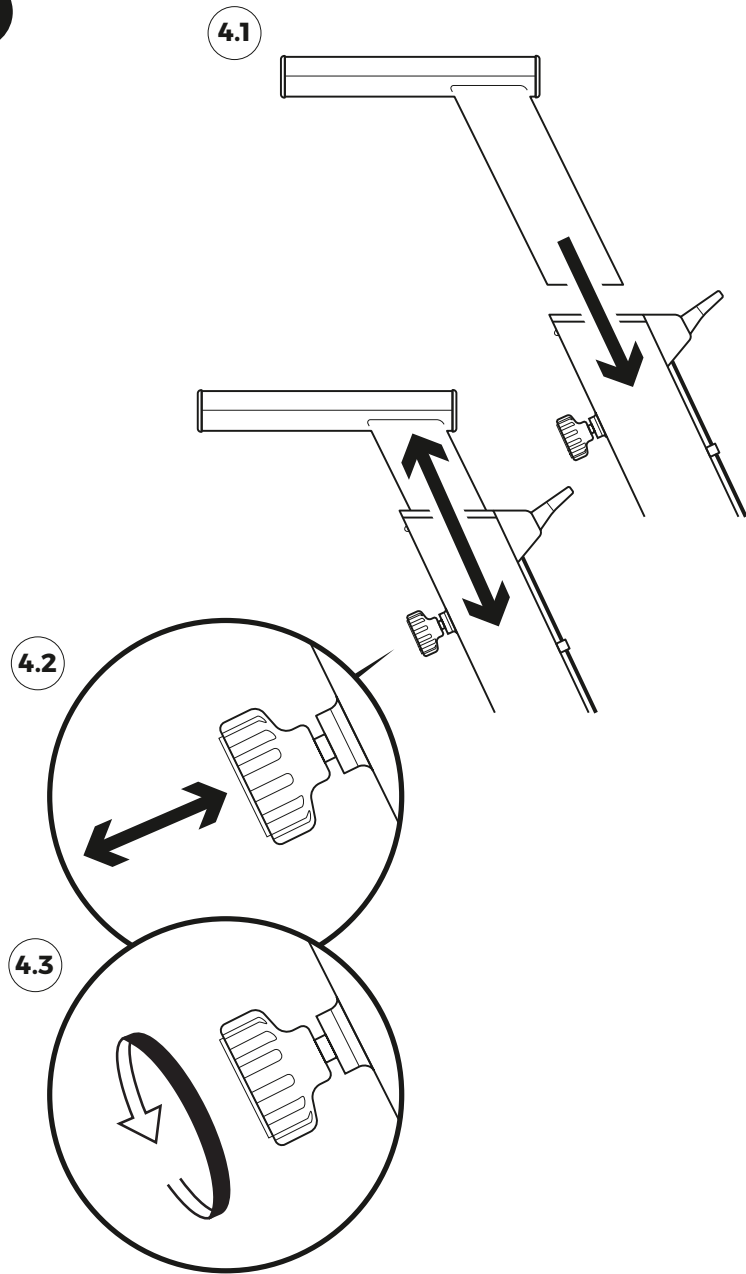
3.3



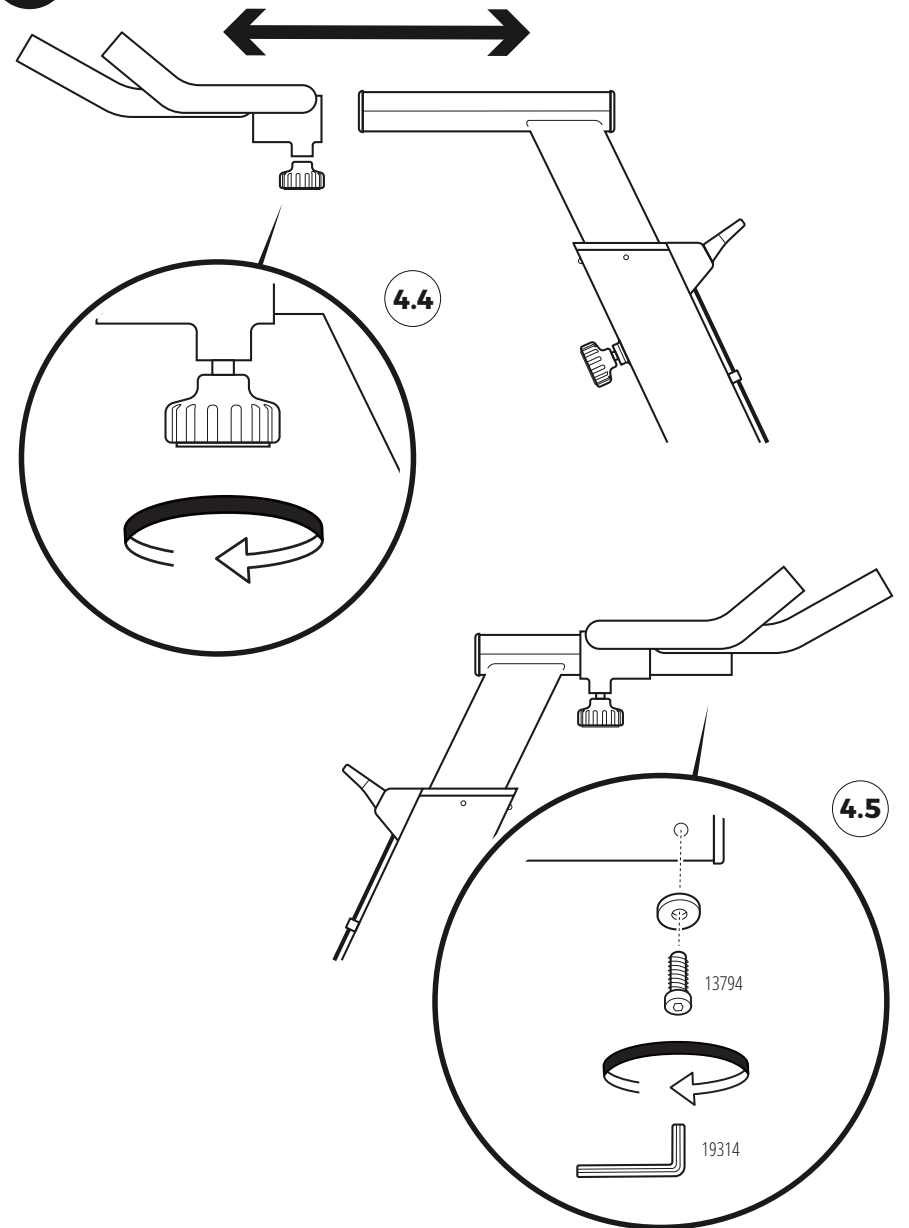
3.4



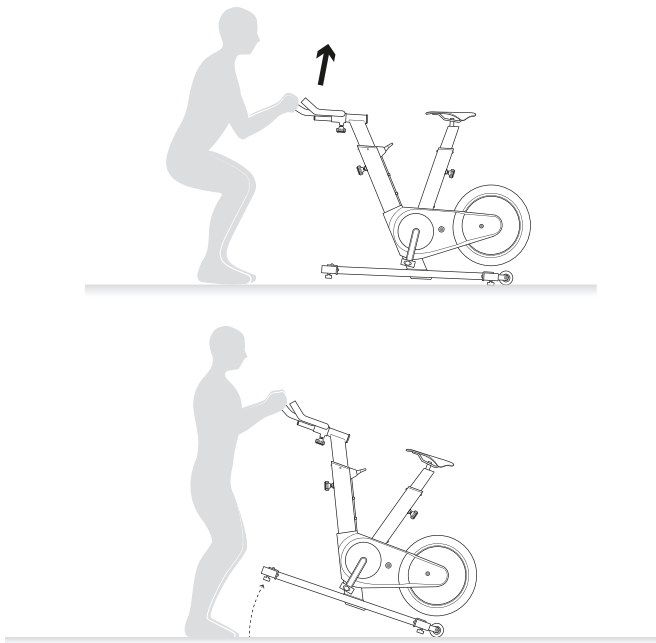
4



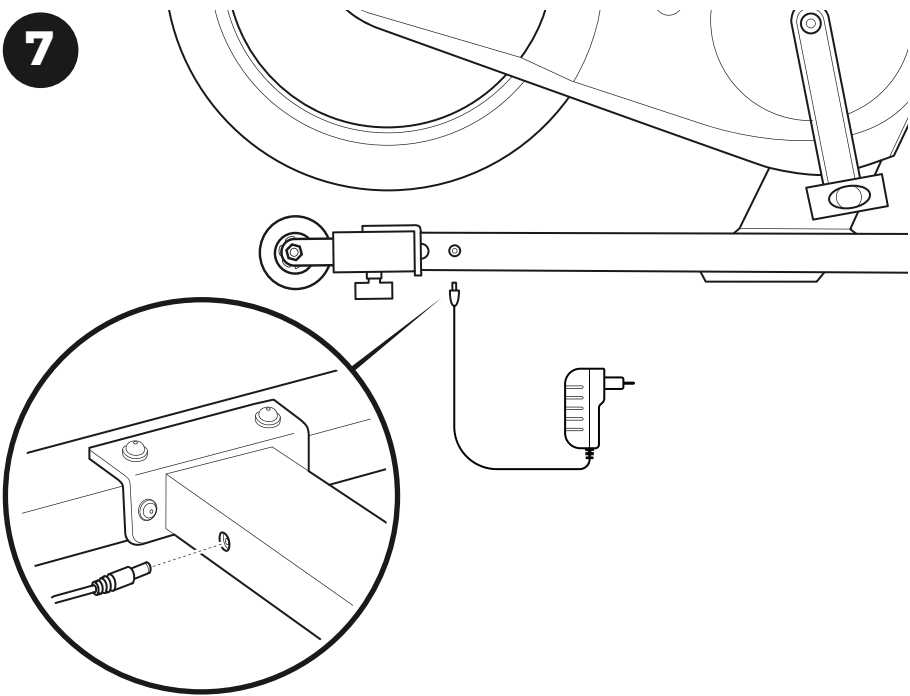
5



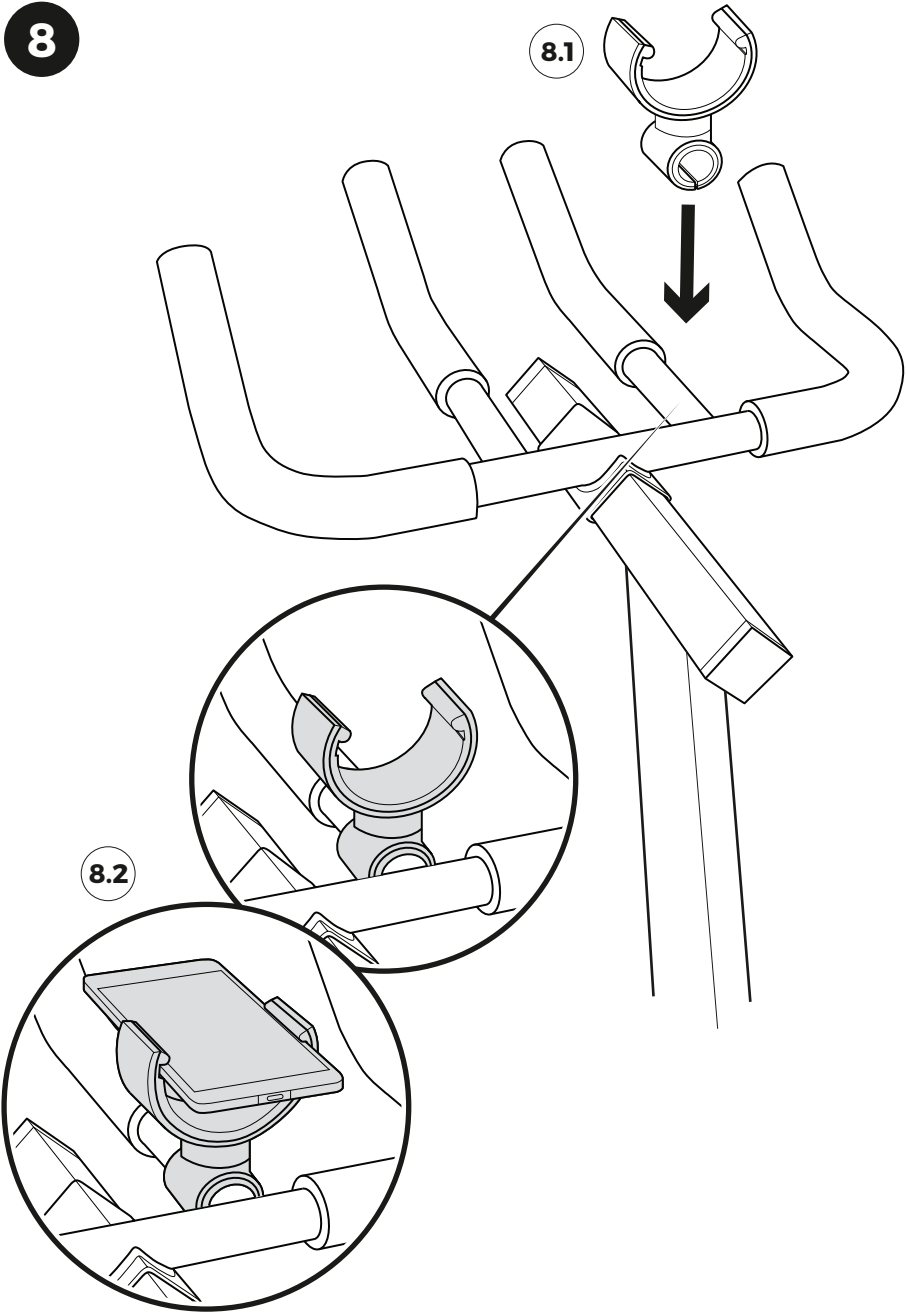
6



7



8



<b>1</b>	ENGLISH	<b>15</b>
<b>2</b>	ESPAÑOL	<b>23</b>
<b>3</b>	FRANÇAIS	<b>31</b>
<b>4</b>	ITALIANO	<b>39</b>
<b>5</b>	DEUTSCHLAND	<b>47</b>
<b>6</b>	NEDERLAND	<b>55</b>
<b>7</b>	PORTUGUÊS	<b>63</b>
<b>8</b>	中文	<b>71</b>
<b>9</b>	日本語	<b>79</b>

# English

<b>1</b>	ASSEMBLING THE BIKE	<b>15</b>
<b>2</b>	SIMULATOR AND CONTROL	<b>16</b>
<b>3</b>	START-UP	<b>17</b>
<b>4</b>	YOUR FIRST RIDE	<b>18</b>
<b>5</b>	WHAT TO DO IF...	<b>18</b>
<b>6</b>	SAFETY WARNINGS	<b>19</b>
<b>7</b>	WARRANTY	<b>20</b>

Thank you for purchasing a **Bkool** bicycle. We want your experience with it to be perfect and for you to be part of the extensive Bkool community.

## 1 Assembling the bike

See the illustrations on pages **5** to **11**.

- 1** Screw each stabilizer bar to either end of the base. Use **four of the M8x20 screws (19019)** for each bar and tighten with the **hex key (19315)**.
- 2** Thread the pedals onto the spindles. Use the fixed wrench (**19316**) for this. Make sure you attach the **L** pedal on the left and the **R** pedal on the right (these markings are shown on the inner side of the pedal) facing forward. Tighten them keeping the direction of rotation in mind.
- 3** Insert the seat post in the stand. You can adjust the seat height by raising or lowering the post. Use the knob on the stand to lock it in place. You can also move the seat forward or back using a no. 14 wrench (not included)
- 4** Insert the handlebar stem in the stand. You can adjust the handlebar height by raising or lowering the stem. Use the knob on the stand to lock it in place. Use the handlebar knob to lock it in place.

Insert the handlebar in the horizontal part of the handlebar stem. You can move the handlebar forward or backward.

Lastly, tighten **screw 1375**, shown in Figure **4.5**

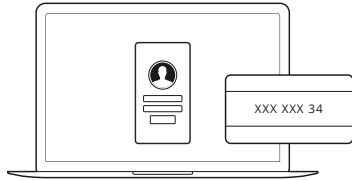
- 5** Lean the bike in order to carry it with the wheels.
- 6** Plug the AC transformer into the connector located at the right rear of the central bar on the stand.
- 7** Place the smartphone stand wherever you like on the handlebar.



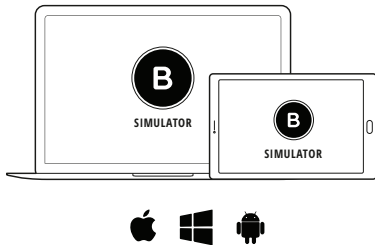
## 2 Simulator and control

**1. Register.** If you are not registered at [bkool.com](http://bkool.com), do so now. You will need to use the same registration email and password to log into the Bkool Simulator.

**Activate your coupon.** If you have a discount coupon for Bkool Premium, activate it now at [activation.bkool.com](http://activation.bkool.com).



**2. Download the Bkool simulator.** On your PC or Mac, from [bkool.com](http://bkool.com). On your tablet and smartphone, from the App Store or Google Play.



**3. Download the Bkool Remote app** on your smartphone from the Apple Store or Google Play.



## 3 Start-up

**1. Make sure you have good internet connection** in the area where the Smart Bike is located.

**2. Plug the Smart Bike into the outlet.**

**3. Connecting trainer to Bkool Simulator:**

ANT+: connect the USB ANT+ antenna to the PC or tablet. If using an Android tablet, you will need an additional adapter (OTG cable, not included). The included USB ANT+ antenna is not compatible with the iPad.

Bluetooth: In Windows, pair the Smart Bike to your PC (not needed for Mac, iPad or Android tablets). Remember that your Smart Bike can only be connected to one Bluetooth device at a time.

**4. Pairing the Smart Bike:**

Log into the Bkool simulator with your email and password.

The Bkool simulator will automatically detect the Smart Bike. If not, go to "Settings > Pair my devices".

**5. Pair your heart rate monitor.** The Bkool simulator is compatible with any ANT+ or Bluetooth heart rate monitor (not included with the Bkool unit; you can get one at [bkool.com](http://bkool.com) > Store). Keep the heart rate monitor activated and close to your computer or tablet. The Bkool simulator will automatically detect the monitor. If not, go to "Settings > Pair my devices"

For greater convenience, if you are going to use a tablet, use the right stand for it. It is not included in the box; you can get one at the [bkool.com](http://bkool.com) store.

If you have any questions, see the simulator manual in the "Help" section.

## 4

# Your first ride

1. Make sure you have a good internet connection and log into the simulator with your email and password.
2. Place your phone on the stand (see illustration in step 7 of the assembly) and open the Bkool Remote app. You will use this app to control the resistance of your Smart Bike automatically or manually and to interact with the Bkool simulator. If you have any questions, see the Bkool Remote app manual in the "Help" section.
3. In the simulator, select the session you want to do, click on it and then click on the "Start" button.

And remember, if you want reliable data, we recommend doing an FTP test (5 or 20 minutes) as quickly as possible. That way you'll know your exact fitness level and the Smart Bike will automatically adjust to it. You can find it in the Bkool simulator in "Search > Create FTP Test > 5-min FTP test".

## 5

# What to do if...

**The simulator doesn't detect the bike.** Make sure the bike is plugged in. If using Windows, the bike must be connected to your computer via Bluetooth before it can be synced with the simulator. Make sure it is properly connected. If using an ANT+ connection, the USB ANT+ must be connected to the computer or tablet.

**A device isn't detected.** Make sure the device is active. To detect a heart rate monitor the strap must be firmly around the chest. To detect a cadence sensor, the pedals must be turning. The USB ANT+ must be connected to the computer or tablet.

**You can't log into the simulator.** Make sure you've entered the same email and password you used to register at bkool.com. Make sure you have internet access and that your antivirus or firewall aren't preventing the simulator from connecting to the internet.

**Help.** If you have any questions, see the help section at bkool.com

**Manuals and Videos.** There are manuals and videos for the simulator and bike in the Help section at bkool.com.

## 6

# Safety warnings

## Smart Bike

**Make sure that all of the components described in the assembly section are securely attached to the bicycle.** If they are not, the user could fall off the bicycle.

**Electrical connection.** Properly plug the transformer into the outlet and to the connection on the bike. Your electrical installation must conform to the standards or regulations in effect in the country where the bike is being used. The connection to the mains must be easily accessible..

**Use original spare parts.** If the transformer is damaged, it must be replaced with another supplied by Bkool or by its after-sales service.

**Cleaning.** To clean the bike, use a cloth dipped in water or a mild cleaning solution. Be sure to unplug it before cleaning it. Do not allow any cleaning products to enter the resistance unit.

## Users

**Users Users who can use the bicycle.** The bicycle is intended for use only by people who have the physical, sensory and mental abilities needed to make the effort required by any exercise routine. We recommend asking your doctor if you are fit enough to engage in the physical activity required to use the bike. Even if you meet the above requirements, you must have sufficient experience or knowledge, or have received adequate training, to use this exercise equipment.

**Users who can NOT use the bicycle.** Under no circumstances should the bike be used by individuals with diminished physical, sensory or mental capacities. It is also not intended for children. The bicycle must be kept out of the reach of these individuals.

**Health recommendations.** If you do not feel well while exercising, or if you feel weak, discomfort, pain or tightness of the chest, or if you are short of breath or have an irregular heartbeat, stop using the bicycle. We recommend checking with your doctor.

# 7

## Warranty

BKOOL S.L. OFFERS A LIMITED TWO-YEAR WARRANTY FROM THE ORIGINAL PURCHASE DATE. DURING THIS PERIOD, BKOOL S.L. GUARANTEES THAT THE BICYCLE WILL BE FREE FROM MATERIAL AND MANUFACTURING DEFECTS. BKOOL S.L. SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGE RESULTING FROM IMPROPER USE OF THIS PRODUCT.

**Applicability.** This warranty is offered only to the original owner for bicycles purchased through the Bkool website, or its authorized distributors and stores.

**Limitations and Voiding of the Warranty.** The warranty does not cover any causes not attributable to the manufacturer. The warranty does not cover normal wear and tear of the bicycle. It also does not cover any damage caused by accidents, improper use, improper care or negligence.

**Warranty limitation and cancellation.** Causes not attributable to the manufacturer are excluded from the warranty. The warranty does not cover parts worn out by the trainer's normal use. Neither does it cover damage caused by accidents, abuse, misuse, or neglect. The warranty is voided when: (1) the trainer is used in any way different from that for which it was designed, (2) the assembly and maintenance instructions are not followed (3) the trainer has undergone repairs or attempted repairs not performed by the official technical service.

Under the aforementioned circumstances Bkool S.L. declines any responsibility for damages arising indirectly or directly as a result.

**Technical Assistance.** On [bkool.com](http://bkool.com) you will find information on how to get personalized technical assistance. You can also contact us via email at [info@bkool.com](mailto:info@bkool.com). You may be asked to provide proof of purchase (including the date), so please keep your receipt.

**Bkool, S.L.**

CIF: B 98125024.

Dirección: San Joaquín 3 , 28231

Las Rozas - Madrid. ESPAÑA

[info@bkool.com](mailto:info@bkool.com)

<b>1</b>	MONTAR LA SMART BIKE	<b>23</b>
<b>2</b>	SIMULADOR Y CONTROL	<b>24</b>
<b>3</b>	PUESTA EN MARCHA	<b>25</b>
<b>4</b>	TU PRIMERA SESIÓN	<b>26</b>
<b>5</b>	QUÉ HACER SI ...	<b>26</b>
<b>6</b>	ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	<b>27</b>
<b>7</b>	GARANTÍA	<b>28</b>

Gracias por adquirir la bicicleta **Bkool**. Deseamos que tu experiencia sea plenamente satisfactoria y que formes parte de la extensa comunidad de Bkoolers.

## 1

## Montar la Smart Bike

Ver las ilustraciones de las páginas **5** a la **11**.

- 1 Atornilla cada una de las barras estabilizadoras a los extremos de la base del bastidor. Usa **4 Tornillos gota de sebo M8x20 (19019)** para cada una y la **llave allen (19315)** para apretarlos.
- 2 Enrosca los pedales a las bielas. Utiliza para ello la **llave fija (19316)**. Asegurate de poner el pedal **L** en la izquierda y **R** en la derecha, (estas indicaciones se encuentran en la parte interna del pedal) según el sentido del pedaleo. Recuerda el sentido de giro para apretarlos.
- 3 Introduce la tija de sillín en el bastidor. Puedes regular la altura del sillín subiendo o bajando la tija; utiliza el mando de regulación del bastidor para fijar su posición. También puedes adelantar o atrasar el sillín usando una llave fija del número 14 (no incluida).
- 4 Introduce la tija de manillar en el bastidor. Puedes regular la altura del manillar subiendo o bajando la tija; utiliza el mando de regulación del bastidor para fijar su posición.

Introduce el manillar, utiliza el mando de regulación para adelantar o retrasar el manillar hasta la posición deseada.

Por último coloca el **tornillo 1375** que aparece en la figura **4.5**

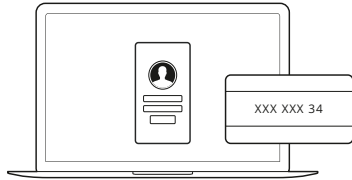
- 5 Inclina la bicicleta para poder transportarla sobre las ruedas.
- 6 Enchufa el adaptador de corriente al conector situado en la parte trasera y derecha de la barra central del bastidor.
- 7 Coloca el soporte para smartphone en la zona del manillar que prefieras.

2

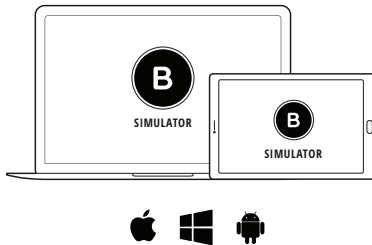
## Simulador y control

**1. Regístrate.** Si no estás registrado en [bkool.com](http://bkool.com), hazlo ahora. Necesitarás el mismo email y contraseña de tu registro para acceder al Simulador de Bkool.

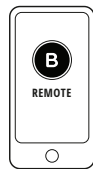
**Activa tu cupón.** Si tienes un cupón de descuento para Bkool Premium es el momento de activarlo en [activation.bkool.com](http://activation.bkool.com)



**2. Descárgate el Simulador Bkool.** Para PC / Mac podrás hacerlo desde [bkool.com](http://bkool.com). En tu tablet y smartphone, desde App Store o Google Play.



**3. Descárgate la App Bkool Remote** en tu smartphone desde Apple Store o Google Play.



3

## Puesta en marcha

**1. Asegúrate de que tienes buena conexión a internet** en la zona donde está la Smart Bike.

**2. Conecta la Smart Bike a la corriente eléctrica.**

**3. Prepara el sistema local de comunicaciones:**

ANT+: conecta la antena USB ANT+ a tu PC o tablet. Si utilizas una tablet Android necesitarás un adaptador adicional (cable OTG, no suministrado). La antena USB ANT+ incluida no es compatible con iPad.

Bluetooth: En Windows vincula la Smart Bike a tu PC (no es necesario en Mac, iPad o tablets Android). Recuerda que tu Smart Bike sólo puede estar conectada a un dispositivo Bluetooth a la vez.

**4. Empareja la Smart Bike:**

Entra en el Simulador Bkool con tu correo electrónico y contraseña.

El Simulador Bkool detecta automáticamente la Smart Bike. Si no la ha detectado accede a "Configuración > Emparejar mis dispositivos".

**5. Empareja tu sensor de frecuencia cardíaca.** El Simulador Bkool es compatible con cualquier sensor de frecuencia cardíaca ANT+ o Bluetooth (no incluido en el equipo Bkool; puedes encontrarlo en [bkool.com](http://bkool.com) > Tienda). Mantén el sensor de frecuencia cardíaca activado y cerca de tu ordenador o tablet. El Simulador Bkool detecta automáticamente el sensor. Si no lo ha detectado accede a "Configuración > Emparejar mis dispositivos".

Si vas a usar tablet, para mayor comodidad utiliza el soporte adecuado para ello. No está incluido en la caja; puedes encontrarlo en la tienda de Bkool.com.

Para cualquier duda, visita el manual del simulador en la sección "Ayuda".

## 4

# Tu primera sesión

1. Asegúrate de que tienes buena conexión a internet y accede al Simulador con tu correo electrónico y contraseña.
2. Coloca tu móvil en el soporte (según la ilustración en el paso 7 de montaje) y accede a la App Bkool Remote. Esta te ayuda a controlar la resistencia de tu Smart Bike de forma automática o manual y a interactuar con el Simulador de Bkool. Para cualquier duda, visita el manual de la App Bkool Remote en la sección "Ayuda".
3. En el Simulador, selecciona la sesión que quieras hacer, haz click sobre ella y luego click en el botón "Empezar".

Y recuerda: si quieres tener datos fiables, lo mejor es que cuanto antes hagas una sesión de test UPF (de 5 o 20 minutos). Así sabrás exactamente tu forma física y la Smart Bike se ajustará a ella automáticamente. La encuentras en el Simulador Bkool en "Buscar > Crear test UPF > 5-min FTP test".

## 5

# Qué hacer si ...

**El simulador no detecta la bicicleta.** Comprueba que la bicicleta está conectado a la red eléctrica. Si utilizas Windows, la bicicleta debe estar conectada vía Bluetooth a tu ordenador antes de sincronizarlo con el simulador. Comprueba que está correctamente conectada. Si utilizas conexión ANT+, el USB ANT+ debe estar conectado al ordenador o tablet.

**No detecta un dispositivo.** El dispositivo debe estar activo. Para detectar el sensor de frecuencia cardíaca, éste debe estar bien colocado al pecho. Para detectar el sensor de cadencia debes pedalear. El USB ANT+ debe estar conectado al ordenador o tablet.

**No puedes entrar al simulador.** Comprueba que estás introduciendo correctamente tu email y contraseña que utilizas en bkool.com. Verifica que dispones de acceso a internet, y que tu antivirus o cortafuegos no impide la conexión del simulador a internet.

**Ayuda.** Si tienes alguna duda, ve a la sección de Ayuda en bkool.com.

**Manuales y Vídeos.** Hay manuales y vídeos del simulador y bicicleta en la sección de Ayuda en bkool.com.

## 6

# Advertencias de seguridad

## Smart Bike

**Asegúrate que todos los componentes descritos en el montaje están perfectamente fijados a la bicicleta.** Si no están bien fijados podrían provocar la caída del usuario.

**Conexión a la red eléctrica.** Conecta correctamente el transformador a la red y a la toma de la bicicleta. La instalación eléctrica debe ser conforme con las prescripciones a norma o de ley previstas en el país en el que se utiliza. La base de conexión a la red de alimentación debiera ser fácilmente accesible.

**Usa repuestos originales.** Si el transformador de corriente está dañado debe ser sustituido por un recambio suministrado por Bkool o por su servicio postventa.

**Limpieza.** Para la limpieza de la bicicleta emplear un paño humedecido con agua o productos de limpieza no agresivos. Limpiarla siempre cuando esté desconectada de la red eléctrica. Evitar que los productos de limpieza lleguen al interior de la unidad de resistencia.

## Usuarios

**Usuarios que pueden utilizar la bicicleta.** La bicicleta está destinada exclusivamente a personas con todas las facultades físicas, sensoriales y mentales necesarias para realizar el esfuerzo que conlleva la actividad deportiva. Te recomendamos que consultes con tu médico si estás capacitado para realizar la actividad física que requiere el uso de la bicicleta. Aún cumpliendo con los requisitos anteriores, debes tener la suficiente experiencia o conocimientos, o haber recibido una orientación adecuada para utilizar este material deportivo.

**Usuarios que NO pueden utilizar la bicicleta.** La bicicleta bajo ningún concepto está destinada a personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Tampoco está destinada a niños. La bicicleta debe mantenerse alejada de este grupo de personas.

**Recomendaciones de salud.** Si antes o durante el ejercicio físico no te encuentras en perfecta forma física o te encuentras débil, sientes malestar, dolor u opresión en el pecho, notas falta de aire, o tu pulso es irregular, abstente de utilizar la bicicleta. Te recomendamos que consultes a tu médico.

## Garantía

BKOOL S.L. TE OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA. DURANTE EL PERIODO DE VIGENCIA BKOOL S.L. TE GARANTIZA QUE LA BICICLETA NO PRESENTARÁ DEFECTOS EN SUS MATERIALES NI EN SU FABRICACIÓN. BKOOL S.L. NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE DAÑOS OCASIONADOS POR EL USO INADECUADO DE ESTE PRODUCTO.

**Aplicación.** Esta garantía se aplica exclusivamente al propietario original, y a bicicletas adquiridas a través de distribuidores o tiendas autorizadas.

**Limitación y Anulación de la garantía.** Se excluyen de la garantía las causas no imputables al fabricante. La garantía no cubre piezas que se hayan desgastado mediante el uso normal del rodillo. Tampoco cubre ningún daño ocasionado por accidentes, uso indebido, cuidado inadecuado, negligencia. La garantía queda anulada cuando: (1) al rodillo se le da un uso diferente aquel para el que se ha concebido, (2) cuando no se han seguido las instrucciones de montaje y conservación, (3) cuando al rodillo ha sido objeto de reparaciones o intentos de reparación que no han sido efectuadas por el servicio técnico oficial.

Bkool S.L. declina todo tipo de responsabilidad por eventuales daños que directa o indirectamente pudieran derivarse.

**Asistencia técnica.** En [bkool.com](http://bkool.com) encontrarás información de como obtener asistencia técnica de forma personalizada. También puedes contactarnos a través del email [info@bkool.com](mailto:info@bkool.com) Ten en cuenta que deberás presentar el comprobante de compra con la fecha impresa, por tanto consérvalo.

**Bkool, S.L.**

CIF: B 98125024.

Dirección: San Joaquín 3 , 28231

Las Rozas - Madrid. ESPAÑA

[info@bkool.com](mailto:info@bkool.com)

<b>1</b>	MONTAGE DE LA SMART BIKE	<b>31</b>
<b>2</b>	SIMULATEUR ET CONTRÔLE	<b>32</b>
<b>3</b>	MISE EN MARCHÉ	<b>33</b>
<b>4</b>	VOTRE PREMIÈRE SÉANCE	<b>34</b>
<b>5</b>	QUE FAIRE SI...	<b>34</b>
<b>6</b>	MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ	<b>35</b>
<b>7</b>	GARANTIE	<b>36</b>

Merci d'avoir acheté le vélo **Bkool**. Nous souhaitons que votre expérience soit pleinement satisfaisante et que vous fassiez partie de la grande communauté des Bkoolers.

## 1 Montage de la Smart Bike

Consultez les illustrations des pages **5 à 11**.

- 1 Vissez chacune des barres stabilisatrices aux extrémités de la base du châssis. **Utilisez 4 vis à tête goutte de suif M8x20 (19019)** pour chacune d'elles ainsi que la **clé Allen (19315)** pour les visser..
- 2 Vissez les pédales sur les bielles. Utilisez pour cela la **clé fixe (19316)**. Assurez-vous de mettre la pédale **L** sur la gauche et la **R** sur la droite (ces indications se trouvent dans la partie interne de la pédale) selon le sens du pédalage. Souvenez-vous du sens de rotation pour les serrer.
- 3 Insérez la tige de la selle dans le châssis. Vous pouvez régler la hauteur de la selle en montant ou descendant la tige ; utilisez la commande de réglage du châssis pour régler sa position. Vous pouvez aussi avancer ou reculer la selle en utilisant une clef fixe numéro 14 (non comprise).
- 4 Insérez la tige du guidon dans le châssis. Vous pouvez régler la hauteur du guidon en montant ou descendant la tige ; utilisez la commande de réglage du châssis pour régler sa position.

Insérez le guidon dans la partie horizontale de la tige du guidon. Vous pouvez avancer ou reculer le guidon ; utilisez la commande de réglage du guidon pour régler sa position.

Placez pour finir la **vis 1375** qui apparaît sur la figure **4.5**

- 5 Inclinez le vélo pour pouvoir le transporter sur ses roues.
- 6 Branchez l'adaptateur secteur au connecteur situé sur la partie arrière droite de la barre centrale du châssis.
- 7 Placez le support pour smartphone dans la partie du guidon souhaitée.



**2**

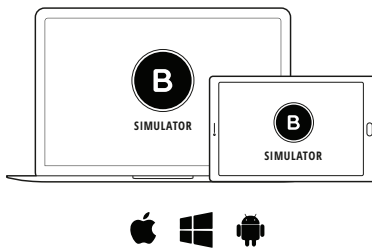
## Simulador y control

**1. Inscrivez-vous.** Si vous n'êtes pas inscrit sur Bkool.com, faites-le maintenant. Vous aurez besoin du courrier électronique et mot de passe de votre inscription pour accéder au simulateur de Bkool.

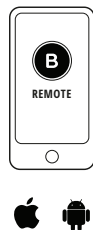
**Activez votre coupon.** Si vous avez un coupon de réduction pour Bkool Premium, c'est le moment de l'activer sur **activation.bkool.com**



**2. Téléchargez le simulateur Bkool.** Sur votre PC ou Mac, depuis bkool.com, et sur votre tablette et smartphone depuis l'App Store ou Google Play



**3 Téléchargez l'App Bkool Remote** sur votre smartphone depuis l'Apple Store ou Google Play.

**3**

## Mise en marche

**1. Assurez-vous que vous avez la bonne connexion Internet dans la zone où est située la Smart Bike.**

**2. Branchez la Smart Bike sur le secteur.**

**3. Préparez le système local de communications :**

ANT+ : connectez l'antenne USB ANT+ (image) à votre PC ou tablette. Si vous utilisez une tablette Android, vous aurez besoin d'un adaptateur supplémentaire (câble OTG, non fourni). L'antenne USB ANT+ comprise n'est pas compatible avec l'iPad.

Bluetooth : Dans Windows, connectez votre Smart Bike avec votre PC (cela n'est pas nécessaire pour un Mac, un iPad ou des tablettes Android). Souvenez-vous que votre Smart Bike peut uniquement être connectée à un périphérique Bluetooth à la fois.

**4. Couplez la Smart Bike :**

Entrez dans le simulateur Bkool avec votre courrier électronique et votre mot de passe. Le simulateur Bkool détecte automatiquement la Smart Bike. S'il ne l'a pas détectée, accédez à « Configuration > Coupler mes périphériques ».

**5. Couplez votre capteur de fréquence cardiaque.** Le simulateur Bkool est compatible avec n'importe quel capteur de fréquence cardiaque ANT+ ou Bluetooth (non compris dans l'équipement Bkool ; vous pouvez le retrouver sur bkool.com > Boutique). Conservez le capteur de fréquence cardiaque activé à côté de votre ordinateur ou tablette. Le simulateur Bkool détectera automatiquement la Smart Bike. S'il ne l'a pas détecté, accédez à « Configuration > Coupler mes périphériques ».

Si vous allez utiliser la tablette, pour plus de confort, utilisez le support approprié à cette fin. Il n'est pas compris dans le carton ; vous pouvez le retrouver dans la boutique de Bkool.com.

Pour toute question, consultez le guide du simulateur dans la rubrique « Aide ».

## 4

# Votre première séance

1. Assurez-vous que vous avez une bonne connexion à Internet et accédez au simulateur avec votre courrier électronique et votre mot de passe.
2. Placez votre portable dans le support (selon l'illustration dans l'étape 7 de montage) et accédez à l'App Bkool Remote. Cela vous aidera à contrôler la résistance de votre Smart Bike automatiquement ou manuellement et à interagir avec le simulateur de Bkool. Pour toute question, consultez le guide de l'App Bkool Remote dans la rubrique « Aide ».
3. Dans le simulateur, sélectionnez la séance que vous souhaitez réaliser, cliquez sur celle-ci puis sur le bouton « Commencer ».

Souvenez-vous : si vous souhaitez avoir des données fiables, il vaut mieux que vous réalisiez dès que possible une séance de test SPF (de 5 ou 20 minutes). Vous connaîtrez ainsi exactement votre forme physique et la Smart Bike s'adaptera à celle-ci automatiquement. Vous la retrouverez dans le Simulateur Bkool dans « Rechercher > Créer un test SPF > 5-min FTP test »

## 5

# Que faire si...

**Le simulateur ne détecte pas le vélo.** Vérifiez que le vélo est bien branché sur le secteur. Si vous utilisez Windows, le vélo doit être connecté via Bluetooth à votre ordinateur avant d'être synchronisé avec le simulateur. Vérifiez qu'il est correctement connecté. Si vous utilisez la connexion ANT+, l'USB ANT+ doit être connectée à votre ordinateur ou à votre tablette.

**Un appareil n'est pas détecté.** L'appareil doit être actif. Pour détecter le capteur de fréquence cardiaque, celui-ci doit être bien placé sur la poitrine. Pour détecter le capteur de cadence, vous devez pédaler. L'USB ANT+ doit être connectée à votre ordinateur ou à votre tablette.

**Vous ne pouvez entrer dans le simulateur.** Vérifiez que vous avez bien saisi votre courrier électronique et le mot de passe que vous utilisez sur Bkool.com. Vérifiez que vous disposez d'un accès Internet et que votre antivirus ou pare-feu n'empêche pas la connexion du simulateur à Internet.

**Aide.** Pour toute question, consultez la rubrique d'aide de Bkool.com.

**Guides et vidéos** Des guides et des vidéos du simulateur et du vélo sont présents dans la rubrique « Aide » sur Bkool.com

## 6

# Mises en garde de sécurité

## Smart Bike

**Vérifiez que tous les composants décrits dans le montage sont parfaitement fixés au vélo.** S'ils ne sont pas bien fixés, ils pourraient provoquer la chute de l'utilisateur.

**Branchement sur le secteur.** Branchez bien l'adaptateur sur le secteur et à la prise du vélo. L'installation électrique doit être conforme aux prescriptions de la réglementation ou de la législation prévue dans le pays dans lequel il est utilisé. La base de raccordement au réseau électrique doit être facilement accessible.

**Utilisez les pièces de rechange d'origine.** Si l'adaptateur de courant est endommagé, il doit être remplacé par la pièce de rechange fournie par Bkool ou par son service après-vente.

**Nettoyage.** Pour le nettoyage du vélo, utilisez un chiffon imbibé d'eau ou d'un détergent non agressif. Toujours nettoyer quand le vélo est débranché du secteur. Éviter que les produits de nettoyage parviennent à l'intérieur de l'unité de résistance.

## Utilisateurs

**Utilisateurs qui peuvent utiliser le vélo.** Le vélo est conçu exclusivement pour des personnes jouissant de toutes leurs capacités physiques, sensorielles et mentales nécessaires pour réaliser l'effort que comporte l'activité sportive. Nous vous conseillons de consulter votre médecin pour savoir si vous pouvez réaliser l'activité physique que requiert l'utilisation du vélo. Toujours en respectant les prérequis précédents, vous devez avoir suffisamment d'expérience ou de compétences, ou bien avoir reçu les conseils appropriés pour utiliser cet équipement sportif.

**Utilisateurs qui ne peuvent PAS utiliser le vélo.** Le vélo n'est absolument pas conçu pour des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites. Il n'est pas non plus conçu pour des enfants. Le vélo doit être conservé hors de la portée de ces personnes..

**Recommandations en matière de santé.** Si avant ou pendant l'exercice physique vous n'êtes pas en parfaite forme physique, ou si vous vous sentez faible, si vous éprouvez une gêne, une douleur ou une oppression dans la poitrine, si vous avez l'impression de manquer d'air ou si votre pouls est irrégulier, abstenez-vous d'utiliser le vélo. Nous vous conseillons de consulter votre médecin.

BKOOL S.L. VOUS OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE. AU COURS DE LA PÉRIODE DE VALIDITÉ, BKOOL S.L. VOUS GARANTIT QUE LE VÉLO NE DOIT PAS PRÉSENTER DE DÉFAUT DANS SES MATÉRIAUX OU DANS SA FABRICATION. BKOOL S.L. N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'USAGE INAPPROPRIÉ DE CE PRODUIT.

**Application.** Cette garantie s'applique exclusivement au propriétaire d'origine et aux vélos acquis par le biais des distributeurs ou des boutiques autorisés.

**Limite et annulation de la garantie.** Les causes non attribuables au fabricant sont exclues de la garantie. La garantie ne couvre pas les pièces qui se sont usées en utilisant normalement le trainer. Elle ne couvre pas non plus les dommages entraînés par des accidents, une utilisation abusive, une attention inappropriée ou une négligence. La garantie est annulée lorsque: (1) le trainer est utilisé pour autre chose que ce pourquoi il a été conçu, (2) les instructions de montage et de conservation n'ont pas été suivies, (3) le trainer a fait l'objet de réparations ou d'essais de réparation qui n'ont pas été effectués par le service technique officiel.

Dans ces cas-là, Bkool S.L. décline tout type de responsabilité en cas d'éventuels dommages pouvant en découler directement ou indirectement.

**Assistance technique.** Sur Bkool.com, vous trouverez des informations afin d'obtenir une assistance technique personnalisée. Vous pouvez également nous contacter par le biais du courrier électronique [info@bkool.com](mailto:info@bkool.com). Tenez compte du fait que vous devrez présenter le ticket d'achat avec la date imprimée, conservez-le donc.

**Bkool, S.L.**

CIF: B 98125024.

Dirección: San Joaquín 3 , 28231

Las Rozas - Madrid. ESPAÑA

[info@bkool.com](mailto:info@bkool.com)

<b>1</b>	MONTARE LA SMART BIKE	<b>39</b>
<b>2</b>	SIMULATORE E CONTROLLO	<b>40</b>
<b>3</b>	AVVIAMENTO	<b>41</b>
<b>4</b>	LA TUA PRIMA SESSIONE	<b>42</b>
<b>5</b>	COSA FARE SE...	<b>42</b>
<b>6</b>	CONSIGLI DI SICUREZZA	<b>43</b>
<b>7</b>	GARANZIA	<b>44</b>

Ti ringraziamo per aver acquistato la bicicletta **Bkool**. Ci auguriamo che la tua esperienza sia totalmente soddisfacente e siamo lieti che tu abbia deciso di far parte della grande comunità di Bkooler.

## 1

## Montare la Smart Bike

Fai riferimento alle immagini che vanno da pagina **5** a pagina **11**.

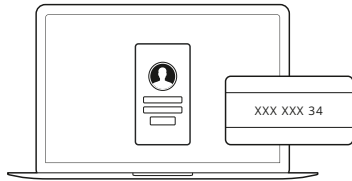
- 1** Avvita tutte le barre stabilizzatrici alle estremità della base del telaio. Usa **4 viti a testa svasata con calotta M8x20 (19019)** per ogni barra, serrandole con la **chiave esagonale (19315)**.
- 2** Avvitare i pedali alle pedivelle. Per farlo usa la **chiave fissa (19316)**. Accertati di collocare il pedale **L** a sinistra e il pedale **R** a destra (l'indicazione si trova sul lato interno del pedale) in base al senso della pedalata. Ricorda il senso di giro per serrarli.
- 3** Inserisci il reggisella nel telaio. Puoi regolare l'altezza della sella alzando o abbassando il reggisella. Usa il comando di regolazione del telaio per fissare la posizione. Puoi portare avanti o indietro la sella usando una chiave fissa numero 14 (non inclusa).
- 4** Inserisci l'attacco manubrio nel telaio. Puoi regolare l'altezza del manubrio alzando o abbassando l'attacco. Usa il comando di regolazione del telaio per fissare la posizione.  
  
Inserisci il manubrio nella parte orizzontale dell'attacco del manubrio. È possibile portare avanti o indietro il manubrio usando il comando di regolazione del manubrio per fissare la posizione.  
  
Infine colloca la **vite 1375** che compare nella figura **4.5**.
- 5** Inclina la bicicletta per poterla trasportare sulle ruote
- 6** Connetti l'adattatore di corrente, situato sulla parte posteriore a destra della barra centrale del telaio.
- 7** Colloca il supporto per smartphone sulla zona del manubrio che ti è più comoda.

**2**

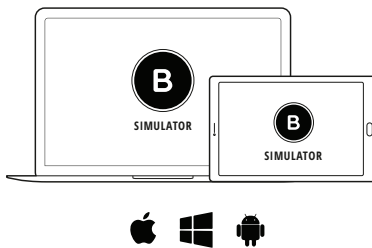
## Simulador y control

**1. Registrati.** Se non sei registrato su bkool.com registrati ora. Saranno necessari l'e-mail e la password di registrazione per accedere al simulatore Bkool.

Attiva il tuo buono. Se possiedi un buono sconto per Bkool Premium è il momento di attivarlo accedendo ad [activation.bkool.com](http://activation.bkool.com)



**2. Scarica il Simulatore Bkool.** Sul tuo PC o sul tuo Mac, da [bkool.com](http://bkool.com). Sul tuo tablet e sul tuo smartphone, su App Store o su Google Play.



**3. Scarica la app Bkool Remote** sul tuo smartphone sull'App Store o su Google Play.

**3**

## Avviamento

**1. Controlla che la connessione a Internet sia buona nella zona in cui si trova la Smart Bike.**

**2. Collega la Smart Bike alla corrente elettrica.**

**3. Prepara il sistema locale di comunicazioni:**

ANT+: Collega l'antenna USB ANT+ (immagine) al PC o al tablet. Se usi un tablet Android sarà necessario un ulteriore adattatore (cavo OTG non fornito con il prodotto). L'antenna USB ANT+ fornita con il prodotto non è compatibile con iPad.

Bluetooth: Su Windows collega la Smart Bike al tuo PC (questa operazione non è necessaria su Mac, iPad o tablet Android). Ricorda che la tua Smart Bike può essere collegata a un solo dispositivo Bluetooth alla volta.

**4. Associa la Smart Bike:**

Accedi al Simulatore Bkool usando la tua e-mail e la tua password.

Il Simulatore Bkool rileva automaticamente la Smart Bike. Nel caso in cui non la rilevasse, accedi a "Settings (Configurazione) > Pair my devices (Associa i miei dispositivi)".

**5. Associa il tuo sensore cardiaco.** Il Simulatore Bkool è compatibile con qualsiasi sensore cardiaco ANT+ o Bluetooth (non fornito con Bkool; lo puoi trovare su [bkool.com](http://bkool.com) > Negozio). Mantieni il sensore cardiaco attivato e vicino al computer o al tablet. Il Simulatore Bkool rileva automaticamente il sensore. Nel caso in cui non lo rilevasse, accedi a "Settings (Configurazione) > Pair my devices (Associa i miei dispositivi)".

Se decidi di usare il tablet, per una maggiore comodità usa il supporto adatto. Non è incluso nella confezione, ma lo puoi trovare accedendo al negozio di [bkool.com](http://bkool.com).

In caso di dubbi, accedi al manuale del simulatore che trovi nella sezione "Aiuto".

## 4

### La tua prima sessione

1. Controlla che la qualità della connessione a Internet sia buona, quindi accedi al Simulatore Bkool usando la tua e-mail e la tua password.
2. Colloca il cellulare sul supporto (segui le indicazioni dell'immagine del punto 7 delle istruzioni di montaggio) e accedi alla App Bkool Remote. Questa ti aiuta a controllare la resistenza della tua Smart Bike in modo automatico o manuale e a interagire con il Simulatore Bkool. In caso di dubbi, accedi al manuale dell'App Bkool Remote che trovi nella sezione "Aiuto".
3. Nel Simulatore seleziona la sessione che desideri realizzare, quindi fai clic sulla sessione e successivamente sul pulsante "Start (Inizia)".

Ricorda, se desideri che i tuoi dati siano affidabili, ti consigliamo di realizzare una sessione di test UPF quanto prima (di 5 o 20 minuti). In questo modo potrai verificare la tua forma fisica esatta e la Smart Bike si regolerà automaticamente in base a questi dati. La sessione di test si trova nel Simulatore Bkool, la trovi selezionando Search (Cerca) > Generate FTP test (Crea test FTP) > 5-min FTP test (Test FTP di 5 minuti).

## 5

### Cosa fare se...

**Il simulatore non rileva la bicicletta.** Verifica che la bicicletta sia collegata alla rete elettrica. Se usi Windows, la bicicletta deve essere collegata via Bluetooth al tuo computer prima di procedere alla sincronizzazione con il simulatore. Verifica che sia collegato il modo corretto. Se usi la connessione ANT+, l'USB ANT+ deve essere collegato al computer o al tablet.

**Non rileva un dispositivo.** Il dispositivo deve essere attivo. Il sensore cardiaco, per essere rilevato, deve essere collocato correttamente sul petto. Per rilevare il cadenzimetro è necessario pedalare. L'USB ANT+ deve essere collegato al computer o al tablet.

**Non puoi accedere al simulatore.** Verifica di aver introdotto correttamente l'e-mail e la password che usi su bkool.com. Verifica se disponi di accesso a Internet, e che l'antivirus o il firewall non impediscano al simulatore di connettersi a Internet.

**Aiuto.** Per qualsiasi dubbio visita la sezione Aiuto su bkool.com.

**Manuali e video.** Nella sezione Aiuto di bkool.com trovi manuali e video sul Simulatore e sulla bicicletta.

## 6

### Consigli di sicurezza

#### Smart Bike

**Verifica che tutti i componenti descritti nelle istruzioni di montaggio siano fissati perfettamente alla bicicletta.** Nel caso in cui non fossero correttamente fissati, l'utente potrebbe cadere.

**Collegamento alla rete elettrica.** Collega correttamente il trasformatore alla rete e alla presa della bicicletta. L'impianto elettrico deve essere conforme ai regolamenti e alla norma o legge previsti nel paese in cui si utilizza il prodotto. La base del collegamento alla rete di alimentazione deve essere facilmente accessibile.

**Usare pezzi di ricambio originali.** Se il trasformatore di corrente è danneggiato deve essere sostituito con un pezzo di ricambio fornito da Bkool o dal suo servizio post vendita.

**Pulizia.** Per la pulizia della bicicletta usare un panno inumidito con acqua o detergenti non aggressivi. Prima di pulire la bicicletta, scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica. Evitare che i detergenti possano penetrare all'interno dell'unità di resistenza.

#### Utenti

**Utenti che possono usare la bicicletta.** La bicicletta è destinata esclusivamente a quelle persone che dispongono di tutte le facoltà fisiche sensoriali e mentali necessarie per realizzare lo sforzo che comporta l'attività fisica sportiva. Ti consigliamo di consultare il tuo medico per verificare se puoi realizzare l'attività fisica che richiede l'uso della bicicletta. Pur rispondendo ai requisiti indicati, devi avere sufficiente esperienza o conoscere bene, o aver ricevuto istruzioni adeguate per poter usare questo materiale sportivo.

**Utenti che NON possono usare la bicicletta.** La bicicletta non è assolutamente destinata a persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte. Non può essere usata da bambini. La bicicletta deve essere mantenuta fuori dalla portata di questo gruppo di persone.

**Consigli per la salute.** Se prima o durante l'esercizio fisico non ti senti in perfetta forma fisica, ti senti debole, hai un qualche tipo di malessere, dolore o senti pressione sul petto, ti manca l'aria, oppure hai il polso irregolare: non usare la bicicletta. In questi casi, ti consigliamo di consultare un medico.

## Garanzia

BKOOL S.L. TI OFFRE UNA GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI DALLA DATA ORIGINALE DI ACQUISTO. DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ BKOOL S.L.

TI GARANTISCE CHE LA BICICLETTA NON PRESENTERÀ DIFETTI NEI MATERIALI, NÉ DI FABBRICAZIONE. BKOOL S.L. DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI PROVOCATI DA UN USO NON ADEGUATO DI QUESTO PRODOTTO.

**Applicazione.** La presente garanzia è applicabile esclusivamente per il proprietario originale e per le biciclette acquistate attraverso distributori o negozi autorizzati.

**Limitazione e Annullamento della garanzia.** Vengono escluse dalla garanzia le cause non imputabili al fabbricante. La garanzia non copre pezzi usurati dal normale utilizzo del rullo. La garanzia non copre neanche danni provocati da incidenti, utilizzo indebito, cura inadeguata del prodotto o negligenza. La garanzia risulta annullata quando: (1) il rullo viene utilizzato in modo diverso da quello per cui è stato concepito, (2) non sono state seguite le istruzioni di montaggio e conservazione, (3) il rullo è stato oggetto di riparazioni o tentativi di riparazione che non siano stati effettuati dal servizio tecnico ufficiale.

Nelle circostanze sopra menzionate, Bkool S.L. declina qualsiasi tipo di responsabilità per eventuali danni che potrebbero derivare direttamente o indirettamente.

**Assistenza tecnica.** Su [bkool.com](http://bkool.com) troverai ulteriori informazioni su come ottenere assistenza tecnica personalizzata. Inoltre, puoi contattarci anche scrivendo a [info@bkool.com](mailto:info@bkool.com). Non dimenticare che dovrai presentare il documento che certifica l'acquisto del prodotto con la data stampata, quindi conservalo.

**Bkool, S.L.**

CIF: B 98125024.

Dirección: San Joaquín 3 , 28231

Las Rozas - Madrid. ESPAÑA

[info@bkool.com](mailto:info@bkool.com)

# Deutsch

<b>1</b>	AUFBAU DES SMART BIKES	<b>47</b>
<b>2</b>	SIMULATOR UND STEUERUNG	<b>48</b>
<b>3</b>	INBETRIEBNAHME	<b>49</b>
<b>4</b>	IHRE ERSTE SESSION	<b>50</b>
<b>5</b>	WAS TUN, WENN ...	<b>50</b>
<b>6</b>	SICHERHEITSHINWEISE	<b>51</b>
<b>7</b>	GEWÄHRLEISTUNG	<b>52</b>

Vielen Dank für Ihren Kauf des **Bkool-Bikes**. Wir hoffen, dass das Gerät Sie in jeder Hinsicht zufriedenstellt und Sie Teil der großen Bkool-Community werden.

## 1

## Aufbau des Smart Bikes

Bitte die Abbildungen auf den Seiten **5** bis **11** beachten.

- 1** Schrauben Sie die Stabilisationsrohre an die beiden Enden des Rahmengestells. Verwenden Sie für jedes Rohr **4 Linsenkopfschrauben M8x20** und ziehen Sie diese mit dem **Innensechskantschlüssel (19315)** an.
- 2** Schrauben Sie die Pedale an die Kurbeln. Hierzu verwenden **Sie den Gabelschlüssel (19316)**. Achten Sie darauf, das mit **L** gekennzeichnete Pedal in Fahrtrichtung gesehen links und das mit **R** gekennzeichnete Pedal rechts anzubringen (Kennzeichnungen auf der Innenseite der Pedale). Achten Sie beim Festschrauben auf die Drehrichtung.
- 3** Stecken Sie die Sattelstütze in den Rahmen ein. Sie können die Sattelhöhe einstellen, indem Sie die Sattelstütze tiefer oder weniger tief einschieben; fixieren Sie sie in der gewünschten Position mithilfe der Feststellschraube am Rahmen. Sie können den Sattel auch mithilfe eines 14er Gabelschlüssels (nicht mitgeliefert) nach vorne oder hinten verschieben.
- 4** Stecken Sie den Lenkervorbau in den Rahmen ein. Sie können die Lenkerhöhe verändern, indem Sie den Vorbau tiefer oder weniger tief einschieben; fixieren Sie ihn in der gewünschten Position mithilfe der Feststellschraube am Rahmen.  
  
Stecken Sie den Lenker auf den waagerechten Teil des Lenkervorbaus. Sie können den Lenker nach vorne oder nach hinten schieben; fixieren Sie ihn in der gewünschten Position mithilfe der Feststellschraube am Lenker.  
  
Zum Schluss setzen Sie die **Schraube 1375** ein, wie in Abbildung **4.5** dargestellt.
- 5** Kippen Sie das Bike, um es auf den Rollen zu transportieren.
- 6** Schließen Sie das Netzteil an den Anschluss hinten rechts am Mittelrohr des Gestells an.
- 7** Befestigen Sie die Smartphone-Halterung an der von Ihnen gewünschten Stelle am Lenker.



## 2

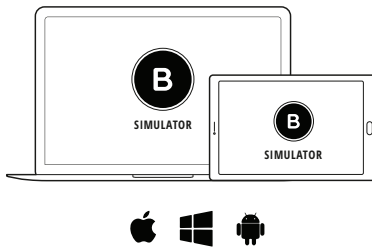
## Simulator und Steuerung

**1. Registrieren Sie sich.** Wenn Sie noch nicht auf [bkool.com](http://bkool.com) registriert sind, tun Sie dies jetzt. Sie benötigen dafür eine E-Mail-Adresse und Passwort, mit denen Sie sich registrieren, um auf den Bkool-Simulator zugreifen zu können.

**Aktivieren Sie Ihren Coupon.** Wenn Sie einen Rabatt-Coupon für Bkool Premium haben, lösen Sie ihn jetzt auf [activation.bkool.com](http://activation.bkool.com) ein.



**2. Laden Sie sich den Bkool-Simulator herunter.** Für Ihren PC oder Mac von [bkool.com](http://bkool.com). Für Ihr Tablet oder Smartphone vom App Store oder von Google Play.



**3. Laden Sie sich die App Bkool Remote** vom App Store oder von Google Play auf Ihr Smartphone.



## 3

## Inbetriebnahme

**1. Stellen Sie sicher, dass Sie an dem Ort,** an dem Sie das Smart Bike benutzen, eine gute Internetverbindung haben.

**2. Schließen Sie das Smart Bike an das Stromnetz an.**

**3. Richten Sie die lokalen Verbindungen ein:**

**ANT+:** Schließen Sie die ANT+-USB-Antenne an Ihren PC oder Ihr Tablet an. Wenn Sie ein Android-Tablet benutzen, benötigen Sie einen zusätzlichen Adapter (OTG-Kabel, nicht mitgeliefert). Die mitgelieferte ANT+-USB-Antenne ist nicht mit iPad kompatibel.

**Bluetooth:** Wenn Sie Windows verwenden, koppeln Sie bitte das Smart Bike mit Ihrem PC (nicht notwendig bei Mac, iPad oder Android-Tablets). Denken Sie daran, dass Ihr Smart Bike jeweils nur mit einem Bluetooth-Gerät verbunden sein kann.

**4. Pairen des Smart Bikes:**

Loggen Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort im Bkool-Simulator ein.

Der Bkool-Simulator erkennt das Smart Bike automatisch. Wenn es nicht erkannt wird, gehen Sie bitte auf „Einstellungen > Meine Geräte pairen“.

**5. Pairen Ihres Herzfrequenzmessers:** Der Bkool-Simulator ist mit allen Herzfrequenzmessern kompatibel, die ANT+ oder Bluetooth unterstützen (nicht im Bkool-Lieferumfang enthalten; Sie können das Gerät auf [bkool.com](http://bkool.com) > Shop erwerben). Aktivieren Sie den Herzfrequenzmesser in der Nähe Ihres Rechners oder Tablets. Der Bkool-Simulator erkennt das Gerät automatisch. Wenn es nicht erkannt wird, gehen Sie bitte auf „Einstellungen > Meine Geräte pairen“.

Wenn Sie ein Tablet benutzen möchten, empfehlen wir, eine entsprechende Halterung zu verwenden, um es komfortabler bedienen zu können. Diese Halterung ist nicht im Lieferumfang enthalten. Sie finden Sie aber im Shop auf [Bkool.com](http://Bkool.com).

Sollten Sie Fragen haben, lesen Sie bitte die Anleitung für den Simulator im Abschnitt „Hilfe“.

## 4

# Ihre erste Session

**1.** Vergewissern Sie sich, dass Sie eine gute Internetverbindung haben und loggen Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort im Simulator ein.

**2.** Klemmen Sie Ihr Handy in die Halterung (s. Abbildung von Schritt 7 der Aufbauanleitung) und rufen Sie die App Bkool Remote auf. Damit können Sie den Tretwiderstand Ihres Smart Bikes entweder automatisch oder manuell steuern und den Bkool-Simulator bedienen.

Sollten Sie Fragen haben, lesen Sie bitte die Anleitung für die App Bkool Remote im Abschnitt „Hilfe“.

**3.** Suchen Sie sich im Simulator die Session aus, die Sie absolvieren möchten, klicken Sie auf „Bestätigen“ und anschließend auf den Button „Starten“.

Nicht vergessen: Wenn Sie über verlässliche Trainingsdaten verfügen möchten, absolvieren Sie so bald wie möglich einen FTP-Test (über 5 oder 20 Minuten). Damit bestimmen Sie exakt Ihr persönliches Fitnessniveau, und das Smart Bike passt sich automatisch daran an. Den Test finden Sie im Bkool-Simulator unter „Suchen > FTP-Test erstellen > 5-minütiger FTP-Test“.

## 5

# Was tun, wenn ...

**... der Simulator das Bike nicht erkennt?** Überprüfen Sie, ob das Bike an das Stromnetz angeschlossen ist. Wenn Sie Windows verwenden, muss das Bike über Bluetooth mit Ihrem Rechner verbunden sein, bevor es mit dem Simulator synchronisiert wird. Überprüfen Sie, ob die Verbindung korrekt hergestellt wurde. Wenn Sie das Protokoll ANT+ verwenden, muss der ANT+-USB-Stick an den Rechner oder das Tablet angeschlossen sein.

**... ein Gerät nicht erkannt wird?** Das Gerät muss aktiviert sein. Um den Herzfrequenzmesser zu erkennen, muss dieser korrekt auf dem Brustkorb sitzen. Damit der Trittfrequenzmesser erkannt wird, müssen Sie in die Pedale treten. Der ANT+-USB-Stick muss an den Rechner oder das Tablet angeschlossen sein.

**... Sie sich nicht im Simulator einloggen können?** Überprüfen Sie, ob Sie die von Ihnen bei bkool.com verwendete E-Mail-Adresse und das Passwort richtig eingegeben haben. Überprüfen Sie Ihre Internetverbindung. Auch darf Ihr Antivirus- oder Firewall-Programm den Zugriff des Simulators auf das Internet nicht unterbinden.

**Hilfe:** Wenn Sie Fragen haben, informieren Sie sich bitte im Hilfe-Abschnitt auf bkool.com.

**Anleitungen und Videos:** Im Hilfe-Abschnitt auf bkool.com finden Sie Anleitungen und Videos für den Simulator und das Bike.

## 6

# Sicherheitshinweise

## Smart Bike

**Achten Sie darauf, dass alle in der Aufbauanleitung beschriebenen Komponenten korrekt und sicher am Bike befestigt sind.** Andernfalls könnte dies einen Sturz des Fahrers zur Folge haben.

**Anschluss an die Stromversorgung:** Schließen Sie das Netzteil korrekt an das Stromnetz und an den Anschluss des Bikes an. Die Elektroinstallation muss den örtlichen Normen und Gesetzesvorschriften entsprechen. Die Steckdose muss jederzeit leicht zugänglich sein.

**Verwenden Sie Originalersatzteile.** Wenn Ihr Netzteil beschädigt ist, muss es gegen ein von Bkool oder dem Kundendienst geliefertes Ersatzgerät ausgetauscht werden.

**Reinigung:** Für die Reinigung des Bikes verwenden Sie bitte ein mit Wasser oder einem sanften Reinigungsmittel befeuchtetes Tuch. Trennen Sie das Gerät zum Reinigen stets von der Stromversorgung. Achten Sie darauf, dass keine Reinigungsmittel in das Innere der Widerstandseinheit gelangen.

## Nutzer

**Wer das Bike benutzen kann:** Das Bike ist ausschließlich für Personen geeignet, die über alle körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten verfügen, die erforderlich sind, um den mit der sportlichen Betätigung einhergehenden Anstrengungen gewachsen zu sein. Wir empfehlen Ihnen, mit Ihrem Arzt Rücksprache zu halten, ob Ihr Gesundheitszustand die mit dem Radtraining verbundenen körperlichen Anstrengungen zulässt. Selbst wenn Sie die vorgenannten Anforderungen erfüllen, müssen Sie über ausreichende Erfahrungen und Kenntnisse verfügen oder eine entsprechende Einweisung erhalten haben, um dieses Sportgerät zu benutzen.

**Wer das Bike NICHT benutzen darf:** Das Bike darf unter keinen Umständen von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Auch für Kinder ist es nicht geeignet. Das Bike muss von diesen Personengruppen ferngehalten werden.

**Gesundheitsempfehlungen:** Wenn Sie sich vor oder während des Trainings nicht in perfekter körperlicher Verfassung befinden, sich schwach oder unwohl fühlen, wenn Sie Schmerzen oder ein Druckgefühl in der Brust spüren, Ihnen beim Atmen Luft fehlt oder der Puls unregelmäßig ist, sollten Sie das Bike nicht benutzen. Wir empfehlen Ihnen, mit Ihrem Arzt zu sprechen.

## Gewährleistung

BKOOL S.L. BIETET IHNEN EINE ZWEIJÄHRIGE GEWÄHRLEISTUNG AB DEM URSPRÜNGLICHEN KAUFDATUM. WÄHREND DIESER GEWÄHRLEISTUNGSFRIST HAFTET BKOOL, S.L. FÜR ALLE MATERIAL- UND HERSTELLUNGSMÄNGEL DES BIKES. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST BKOOL S.L. HAFTBAR FÜR SCHÄDEN, DIE VON EINEM UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH DES PRODUKTS HERRÜHREN.

**Gültigkeit:** Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für den ursprünglichen Eigentümer und für Fahrräder, die über Vertriebspartner und autorisierte Geschäfte erworben wurden.

**Beschränkung und Außerkräftreten der Garantie.** Von der Garantie ausgenommen sind Ursachen, die nicht dem Hersteller anzulasten sind. Die Garantie deckt keine Teile ab, die durch einen normalen Gebrauch des Rollentrainers verschlissen sind. Ebenso werden keine von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung, unsachgemäßer Pflege oder Fahrlässigkeit herrührenden Schäden abgedeckt. Die Garantie tritt in folgenden Fällen außer Kraft: (1) Wenn der Rollentrainer zu anderen als denjenigen Zwecken benutzt wurde, für die er konzipiert wurde; (2) Wenn die Anweisungen für Montage und Wartung nicht befolgt wurden; (3) Wenn am Rollentrainer Reparaturen vorgenommen oder versucht wurden, die nicht der offizielle technische Kundendienst durchgeführt hat. Unter den genannten

Umständen weist Bkool S.L. jegliche Haftung oder Garantie für eventuelle, direkte oder indirekte Schäden zurück.

**Technische Unterstützung:** Auf [bkool.com](http://bkool.com) finden Sie Informationen darüber, wie Sie den individuellen technischen Kundendienst in Anspruch nehmen können. Sie können sich auch per E-Mail unter [info@bkool.com](mailto:info@bkool.com) mit uns in Verbindung setzen. Vergessen Sie nicht, dass Sie den Kaufbeleg mit aufgedrucktem Kaufdatum vorweisen müssen. Bewahren Sie diesen daher bitte auf.

### **Bkool, S.L.**

CIF: B 98125024.

Dirección: San Joaquín 3 , 28231

Las Rozas - Madrid. ESPAÑA

[info@bkool.com](mailto:info@bkool.com)

# Nederlands

<b>1</b>	MONTAGE SMART BIKE	<b>55</b>
<b>2</b>	SIMULATOR EN CONTROLE	<b>56</b>
<b>3</b>	INGEBRUIKNEMING	<b>57</b>
<b>4</b>	JE EERSTE SESSIE	<b>58</b>
<b>5</b>	WAT TE DOEN ALS	<b>58</b>
<b>6</b>	VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN	<b>59</b>
<b>7</b>	GARANTIE	<b>60</b>

Bedankt voor de aanschaf van een **Bkool-fiets**. We hopen dat je ervaring volledig naar tevredenheid is en dat je onderdeel zult worden van de grote gemeenschap Bkoolers.

## 1

# 1. Montage Smart Bike

Bekijk de illustraties op bladzijde **5** tot en met **11**.

- 1** Schroef elk van de stabilisatorstaven aan de uiteinden van de basis van het frame. **Gebruik 4 bolcilinderkop schroeven (19019)** en een **inbussleutel (19315)** om de schroeven vast te zetten.
- 2** Schroef de pedalen op de drijfstangen. Gebruik daarvoor **moersleutel (19316)**. Let erop dat je pedaal **L** links plaatst en **R** rechts, (dit staat aangegeven aan de binnenkant van de pedaal) volgens de fietsrichting. Onthoud de draairichting om ze vast te draaien.
- 3** Plaats de zadelpen in het frame. Je kunt de hoogte van het zadel aanpassen door de instelknop op het frame te gebruiken om de positie vast te zetten. Je kunt het zadel ook naar voren of naar achteren bewegen door een moersleutel nummer 14 te gebruiken (niet inbegrepen).
- 4** Plaats de stuurpen in het frame. Je kunt de hoogte van het stuur aanpassen door de instelknop op het frame te gebruiken om de positie vast te zetten.  
  
Plaats het stuur op het horizontale deel van de stuurpen. Je kunt het stuur naar voren of naar achteren zetten. Gebruik de instelknop van het stuur om de juiste positie vast te zetten.  
  
Tenslotte plaats je **schroef 1375** die in figuur **4.5** getoond wordt.
- 5** Leun de fiets om het met de wielen te dragen.
- 6** Sluit de voedingsadapter aan op de aansluiting die zich rechts achter de centrale stang van het frame bevindt.
- 7** Plaats de houder voor de smartphone op het stuur daar waar jij hem wil hebben.

## 2

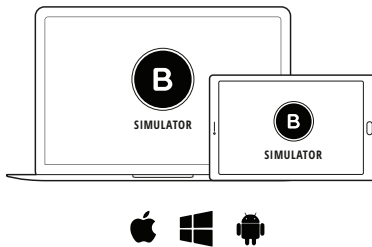
# Simulator en controle

**1. Registreer je.** Als je nog niet geregistreerd bent bij bkool.com, doe dat dan nu. Gebruik hiervoor hetzelfde e-mailadres en wachtwoord dat je gebruikt voor de Simulator van Bkool.

**Activeer je coupon.** Als je een kortingscoupon hebt voor Bkool Premium es dan kun je die nu activeren op activation.**bkool.com**



**2. Download de Bkool Simulator.** Op je PC of Mac vanaf bkool.com Op je tablet en smartphone, vanaf de App Store of Google Play



**3. Download de App Bkool Afstandsbediening** op je smartphone vanaf de Apple Store of Google Play.



## 3

# Ingebruikneming

**1. Zorg ervoor dat je een goede verbinding hebt met het internet** op de plek waar de Smart Bike staat.

**2. Sluit de Smart Bike aan op de stroom.**

**3. Bereid het lokale communicatiesysteem voor:**

**ANT+:** Sluit de USB-ANT+ antenne aan op je PC of tablet. Als je een Android tablet gebruikt, heb je een extra adapter nodig (OTG-kabel, niet meegeleverd). De bijgesloten USB ANT + antenne is niet compatible met iPad.

**Bluetooth:** In Windows moet je de Smart Bike met je PC verbinden (dit is niet nodig bij een Mac, iPad of Android tablet. Bedenk dat je Smart Bike slechts met één Bluetooth-apparaat tegelijkertijd verbonden kan zijn.

**4. Koppel de Smart Bike:**

Log in op de Bkool Simulator met je e-mailadres en wachtwoord. De Bkool simulator zal de Smart Bike automatisch detecteren. Mocht dit niet gebeuren, ga dan naar "Configuratie > "Koppel mijn apparaten"

**5. Koppel je hartslagmeter.** De Bkool Simulator is compatibel met elke ANT+ of Bluetooth hartslagmeter (niet inbegrepen in de Bkool apparatuur; je kunt deze vinden bij bkool.com > Winkel). Houd de hartslagmeter aan en dicht bij je computer of tablet. De Bkool simulator zal de meter automatisch detecteren. Mocht dit niet gebeuren, ga dan naar "Configuratie > "Koppel mijn apparaten"

Als je een tablet gebruikt, gebruik dan de juiste houder daarvoor. Deze is niet bijgeleverd in de doos maar je kunt hem vinden in de winkel van Bkool.com.

Raadpleeg de sectie "Hulp" van het handboek van de simulator in geval van twijfel.

## 4

### Je eerste sessie

1. Zorg ervoor dat je een goede verbinding hebt met het internet en log in bij de Simulator met je e-mailadres en wachtwoord.
2. Plaats je mobiel in de steun (zie illustratie in stap 7 van de montage) en log in op de App Bkool Afstandsbediening. Deze helpt je om de weerstand van je Smart Bike automatisch of handmatig te beheren en om te communiceren met de Bkool Simulator. Raadpleeg de sectie "Hulp" van het handboek van de App Bkool Afstandsbediening in geval van twijfel
3. Kies in de Simulator de sessie die je wil doen, klik erop en klik daarna op de knop "Starten".

En let erop: als je betrouwbare gegevens wil hebben dan is het beter om zo snel mogelijk een FTP-test te doen (van 5 of 20 minuten). Zo weet je exact hoe je fysieke gesteldheid is en de Smart Bike past zich daar automatisch op aan. De test vind je in de Bkool Simulator bij "Zoeken > Creëer FTP-test > 5 min. FTP-test".

## 5

### Wat te doen als...

**De simulator de fietstrainer niet detecteert.** Controleer of de fiets aangesloten is op de stroom. Als je Windows gebruikt, moet de fiets verbonden zijn via Bluetooth met je computer voordat je kunt synchroniseren met de simulator. Controleer of hij goed aangesloten is. Als je een ANT+ verbinding gebruikt moet de ANT+ USB verbonden zijn met de computer of het tablet.

**Geen apparaat detecteert.** Het apparaat moet aan staan. Om de hartslagmeter te detecteren moet deze goed op de borst geplaatst zijn. Om de trapfrequentiemeter te detecteren moet je fietsen. De ANT+ USB verbonden zijn met de computer of het tablet.

**Je kunt niet inloggen op de simulator.** Controleer of je je e-mailadres en wachtwoord dat je gebruikt voor bkool.com juist invoert. Controleer daarna of de internetverbinding en je antivirus of firewall de simulator niet verhinderen om verbinding te maken met het internet.

**Help.** Raadpleeg bij twijfel de sectie "Hulp" op bkool.com.

**Handleidingen en video's.** Er zijn handleidingen en video's van de simulator en fiets in de sectie "Hulp" op bkool.com.

## 6

### Veiligheidswaarschuwingen

#### Smart Bike

**Zorg ervoor dat alle in de montage beschreven componenten perfect op de fiets zijn bevestigd.** Indien deze niet juist bevestigd zijn, kan dit leiden tot een val van de gebruiker.

**Stroom aansluiting.** Sluit de transformator correct aan op het stroomnetwerk en op het aansluitpunt van de fiets. De elektrische installatie moet voldoen aan de normen en de wetten van het land waar deze gebruikt wordt. Het aansluitpunt op het stroomnetwerk moet makkelijk bereikbaar zijn.

**Gebruik originele reserveonderdelen.** Als de stroomtransformator beschadigd is dan moet deze vervangen worden door een reserveonderdeel geleverd door Bkool of haar klantenservice.

**Reiniging.** Gebruik voor het reinigen van de fiets een met water bevochtigde doek of niet agressieve schoonmaakproducten. Zorg ervoor dat de fiets niet op het stroomnetwerk is aangesloten tijdens het schoonmaken. Voorkom dat reinigingsproducten het binnenste van de weerstandseenheid bereiken.

#### Gebruikers

**Gebruikers die de fiets kunnen gebruiken.** De fiets is uitsluitend bedoeld voor personen met alle lichamelijke, zintuiglijke en mentale vermogens die nodig zijn om de inspanning te kunnen leveren die hoort bij een sportieve activiteit.

We raden aan om een arts te raadplegen of je in staat bent om de lichamelijke activiteit te leveren die het gebruik van de fiets vereist. Zelfs als je aan bovenstaande eisen voldoet moet je voldoende ervaring of kennis hebben of een adequate begeleiding om dit sportmateriaal te gebruiken.

**Welke personen kunnen de fietstrainer NIET gebruiken?** De fiets is niet bedoeld voor mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden. De fiets is ook niet bedoeld voor kinderen. De fiets moet weggehouden worden van deze groepen personen.

**Gezondheidsaanbevelingen.** Als je voor of tijdens lichamelijke lichaamsbeweging niet in perfecte fysieke staat bent of je voelt je zwak, ziek, met pijn of stijfheid in de borst, je merkt een zuurstofgebrek, of je pols is onregelmatig, gebruik de fiets dan niet. We raden je aan een arts te raadplegen.

## Garantie

BKOOL S.L. BIEDT JE EEN BEPERKTE GARANTIE VAN 2 JAAR VANAF DE ORIGINELE AANKOOPDATUM. GEDURENDE DEZE PERIODE GARANDEERT BKOOL S.L. JE DAT DE FIETS GEEN DEFECTEN ZAL LATEN ZIEN IN DE MATERIALEN OF DE PRODUCTIE. BKOOL S.L. IS OP GEEN ENKELE MANIER AANSPRAKELIJK VOOR SCHADE DIE ONTSTAAN IS ALS GEVOLG VAN ONEIGENLIJK GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.

**Toepassing.** Deze garantie wordt alleen toegepast op de originele eigenaar en op fietsen die gekocht zijn bij geautoriseerde distributeurs of winkels.

Garantie beperking en annulering. Oorzaken niet te wijten aan de fabrikant zijn uitgesloten van de garantie. De garantie geldt niet voor onderdelen zijn versleten door de trainer regelmatig gebruik. Evenmin is het van toepassing op schade veroorzaakt door ongelukken, misbruik, verkeerd gebruik of verwaarlozing. De garantie vervalt wanneer: (1) de trainer wordt gebruikt op welke wijze dan ook dat verschilt dan dat waarvoor het ontworpen werd (2) de montage en onderhoud instructies niet in acht zijn genomen (3) de trainer reparaties of poging tot reparatie vertoont die niet zijn uitgevoerd door officiële technische dienst.

Onder de voorgenoemde omstandigheden Bkool S.L.is onder geen beding aansprakelijk voor eventuele schade, direct of indirect veroorzaakt, welke mocht ontstaan als gevolg van het gebruik.

**Technische ondersteuning.** Op bkool.com vind je informatie over het verkrijgen van technische hulp op maat. Je kunt ook contact met ons opnemen via email [info@bkool.com](mailto:info@bkool.com). Houd er rekening mee dat je de aankoopbon met de datum daarop moet indienen. Bewaar deze daarom goed.

### **Bkool, S.L.**

CIF: B 98125024.

Dirección: San Joaquín 3 , 28231

Las Rozas - Madrid. ESPAÑA

[info@bkool.com](mailto:info@bkool.com)

# Português

<b>1</b>	MONTAR A SMART BIKE	<b>63</b>
<b>2</b>	SIMULADOR E CONTROLO	<b>64</b>
<b>3</b>	COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO	<b>65</b>
<b>4</b>	A PRIMEIRA SESSÃO	<b>66</b>
<b>5</b>	O QUE FAZER SE ...	<b>66</b>
<b>6</b>	AVISOS DE SEGURANÇA	<b>67</b>
<b>7</b>	GARANTIA	<b>68</b>

Obrigado por adquirir a **bicicleta Bkool**. Queremos que a sua experiência seja totalmente satisfatória e que faça parte da grande comunidade de Bkoolers.

## 1

## 1. Montar a Smart Bike

Ver as ilustrações das páginas **5** a **11**.

- 1** Aparafusar cada uma das barras estabilizadoras às extremidades da base do quadro. Usar **4 Parafusos gota de sebo M8x20 (19019)** para cada uma e a **chave allen (19315)** para apertá-los.
- 2** Enroskar os pedais ao pedaleiro. Utilizar para o efeito a **chave fixa (19316)**. Assegurar-se de pôr o pedal **L** na esquerda e **R** na direita, (estas indicações encontram-se na parte interna do pedal) na direção da pedalada. Prestar atenção ao sentido de rotação para apertá-los.
- 3** Introduzir o espigão de selim no quadro. É possível regular a altura do selim subindo ou baixando o espigão; utilizar o comando de regulação do quadro para fixar a sua posição. Pode-se igualmente avançar ou atrasar o selim usando uma chave fixa número 14 (não incluída).
- 4** Introduzir o avanço de guiador no quadro. É possível regular a altura do guiador subindo ou baixando o avanço; utilizar o comando de regulação do quadro para fixar a sua posição.

Introduzir o guiador na parte horizontal do avanço de guiador. Pode-se avançar ou atrasar o guiador; utilizar o comando de regulação do guiador para fixar a sua posição.

Finalmente, colocar o **parafuso 1375** mostrado na Figura **4.5**

- 5** Incline a bicicleta para transportá-la com as rodas.
- 6** Ligar o adaptador de corrente ao conector situado na parte traseira e direita da barra central do quadro.
- 7** Colocar o suporte para smartphone na zona do guiador que preferir.



## 2

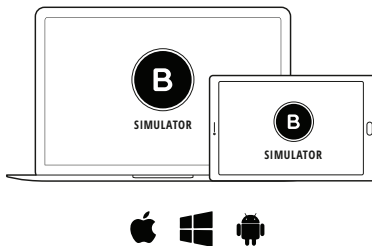
# Simulador e controlo

**1. Registar-se.** Se não está registado no bkool.com, faça-o agora. Vai precisar do mesmo e-mail e palavra-passe do registo para aceder ao Simulador Bkool.

**Ativar o cupão.** Se tem um cupão de desconto para Bkool Premium é o momento de ativá-lo em [activation.bkool.com](http://activation.bkool.com)



**2. Descarregar o Simulador Bkool.** No PC ou Mac, a partir de bkool.com. Na tablet e smartphone, da App Store ou Google Play



**3. Descarregar a App Bkool Remote** no smartphone da Apple Store ou Google Play.



## 3

# Colocação em funcionamento

**1. Certificar-se de ter boa conexão à Internet** na área onde está a Smart Bike.

**2. Ligar a Smart Bike à corrente elétrica.**

**3. Preparar o sistema de comunicações local:**

ANT+: ligar a antena USB ANT+ ao PC ou tablet. Se utilizar um tablet Android precisa de um adaptador adicional (cabo OTG, não fornecido). A antena USB ANT+ incluída não é compatível com iPad.

Bluetooth: No windows vincular a Smart Bike ao PC (não necessário no Mac, iPad ou tablets Android). Não esquecer que a Smart Bike só pode ser conectada a um dispositivo Bluetooth de cada vez

**4. Emparelhar a Smart Bike:**

Entrar no Simulador Bkool com o e-mail e palavra passe. O Simulador Bkool detecta automaticamente a Smart Bike. Se não tiver detectado vá a "Definições> Emparelhar os meus dispositivos"

**5. Emparelhar o sensor de frequência cardíaca.** O Simulador Bkool é compatível com qualquer sensor de frequência cardíaca ANT+ ou Bluetooth (não incluído no equipamento Bkool. Pode encontrá-lo em bkool.com> Loja). Manter o sensor de frequência cardíaca ativado e próximo do computador ou tablet. O Simulador Bkool detecta automaticamente o sensor. Se não tiver detectado vá a "Definições> Emparelhar os meus dispositivos".

Se usar tablet, é conveniente utilizar o suporte adequado. Não está incluído na caixa; pode encontrá-lo na loja Bkool.com.

Em caso de dúvidas, visitar o manual do simulador na seção "Ajuda".

## A primeira sessão

**1.** Certificar-se de ter boa conexão a internet e aceder ao Simulador com o e-mail e palavra passe

**2.** Colocar o telemóvel no suporte (como ilustrado no passo 7 de montagem) e aceder à App Bkool Remote. Esta ajuda a controlar a resistência da Smart Bike de forma automática ou manual e a interagir com o Simulador de Bkool. Em caso de dúvidas, visitar o manual da App Bkool Remote na seção “Ajuda”

**3.** No simulador, seleccionar e clicar na sessão que quer fazer, e depois clicar no botão “Começar”.

E não esqueça: se quer dispor de dados fiáveis, o melhor é fazer o quanto antes uma sessão de testes UPF (de 5 ou 20 minutos). Assim é possível saber exatamente a sua forma física e a Smart Bike ajustar-se-á automaticamente. Localizar no Simulador Bkool em “Procurar> Criar teste UPF > 5-min FTP teste”.

## O que fazer se ...

**O simulador não detecta a bicicleta.** Verificar se a bicicleta está ligada à corrente. Se utilizar Windows, a bicicleta deve ser conectada via Bluetooth ao seu computador antes de sincronizar com o simulador. Verificar se está conectado corretamente. Se utilizar conexão ANT+, o USB ANT+ deve ser conectado ao computador ou tablet.

**Não detecta um dispositivo.** O dispositivo deve estar ativo. Para detectar o sensor de frequência cardíaca, este deve estar bem colocado no peito. Para detectar o sensor de cadência deve pedalar. O USB ANT+ deve estar conectado ao computador ou tablet.

**Não pode entrar no simulador.** Verificar se foram corretamente introduzidos o e-mail e a palavra-passe utilizados no bkool.com. Verificar se tem acesso à internet, e se o seu antivírus ou firewall não estão a impedir a ligação ao simulador pela internet.

**Ajuda.** Em caso de dúvidas, vá à seção Ajuda no bkool.com.

**Manuais e vídeos.** Existem manuais e vídeos do simulador e bicicleta na seção de Ajuda em bkool.com.

## Avisos de segurança

### Smart Bike

**Certificar-se que todos os componentes descritos na montagem estão perfeitamente fixados à bicicleta.** Se não estão bem fixados podem causar a queda do utilizador.

**Ligação à corrente.** Ligar corretamente o transformador à rede e à tomada da bicicleta. A instalação eléctrica deve cumprir com os requisitos, a norma ou lei previstos no país onde é usado. A base de ligação à rede de alimentação deve ser facilmente acessível.

**Usar peças de reposição originais.** Se o transformador de corrente estiver danificado deve ser substituído por um sobresselente fornecido pela Bkool ou pelo seu serviço pós-venda.

**Limpeza.** Para a limpeza da bicicleta, usar um pano humedecido com água ou produtos de limpeza não agressivos. Limpar sempre quando estiver desligado da corrente. Evitar que os produtos de limpeza cheguem ao interior da unidade de resistência.

### Utilizadores

**Utilizadores que podem usar a bicicleta.** A bicicleta destina-se exclusivamente a pessoas com todas as faculdades físicas, sensoriais e mentais necessárias para realizar o esforço que a atividade desportiva implica.

Recomendamos que consulte o seu médico para saber se está capacitado para a atividade física que é requerida para o uso da bicicleta. Mesmo cumprindo com todos os requisitos anteriores, deve ter suficiente experiência ou conhecimentos, ou ter recebido uma orientação adequada para usar este material desportivo.

**Utilizadores que NÃO podem usar a bicicleta.** Em nenhuma circunstância a bicicleta é destinada a pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas. Não é destinado a crianças. A bicicleta deve ser mantida afastada deste grupo de pessoas.

**Recomendações de saúde.** Se antes ou durante o exercício físico não se encontrar em perfeita forma física, ou se sentir fraco, com mal-estar, dor ou pressão no peito, notar falta de ar ou tiver o pulso irregular, abstenha-se de utilizar a bicicleta. Recomendamos consultar o médico.

## Garantia

BKOOOL S.L. OFERECE UMA GARANTIA LIMITADA DE 2 ANOS A PARTIR DA DATA ORIGINAL DE COMPRA. DURANTE O PERÍODO DE VIGÊNCIA BKOOOL S.L. GARANTE QUE A BICICLETA NÃO APRESENTA DEFEITOS NOS MATERIAIS NEM NO FABRICO. BKOOOL S.L. NÃO SERÁ RESPONSÁVEL EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA POR DANOS CAUSADOS POR UMA MÁ UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO.

**Aplicação.** Esta garantia aplica-se exclusivamente ao proprietário original, e a bicicletas adquiridas através de revendedores ou lojas autorizadas.

**Limitação e Cancelamento da garantia.** Estão excluídas da garantia causas não atribuíveis ao fabricante. A garantia não cobre as peças que se tenham desgastado com uso normal do rolo de treino. Também não cobre quaisquer danos causados por acidentes, uso indevido, faltas de atenção ou negligência. A garantia é anulada se: (1) for dado ao rolo de treino um uso diferente daquele para o qual foi concebido, (2) não tiverem sido seguidas as instruções de montagem e conservação, (3) o rolo de treino tiver sido submetido a reparações ou tentativas de reparação que não tenham sido efetuadas pelo serviço técnico oficial.

Nas circunstâncias acima descritas, a Bkool S.L. não se responsabiliza por qualquer dano que possa decorrer, direta ou indiretamente.

**Assistência técnica.** Na **Bkool.com** vai encontrar informações sobre como obter assistência técnica personalizada. Pode contactar-nos igualmente pelo e-mail **info@bkool.com**. Tenha em conta que deve apresentar o comprovativo da compra com a data impressa, por isso deve conservá-lo.

### **Bkool, S.L.**

CIF: B 98125024.

Dirección: San Joaquín 3 , 28231

Las Rozas - Madrid. ESPAÑA

info@bkool.com

# 西班牙语

1	安装智能自行车	71
2	模拟器及控制	72
3	启动	73
4	您的第一节训练课	74
5	如果....., 怎么办?	74
6	安全提醒	75
7	保证	76

感谢您使用 **Bkool** 自行车。我们祝愿您使用愉快，希望您能够加入 **Bkool** 成员大家庭。

## 1

## 安装智能自行车

查看第 5 页至第 11 页图示

- 1 将每个固定支架拧紧至构架底座两端。拧紧使用 4 个 **M8x20 (19019)** 扁圆螺钉并使用阿伦扳手 (**19315**) 将其拧紧。
- 2 将脚踏子拧进连杆。在此使用扳手(**19316**)。根据自行车的蹬踏方向，确保**L**脚踏子在左侧，**R**脚踏子在右侧，(可在脚踏子内侧看到这些指示)记住转动方向以便压紧。
- 3 将座垫杆插进构架。你可以通过升高或者降低竖杆调整座垫高度；使用构架的调整旋钮固定其位置。你也可以通过14号扳子向前或向后调整座垫（未包含）。
- 4 将车首竖杆插进构架。你可以通过升高或者降低竖杆调整高度；使用构架的调整旋钮固定其位置。

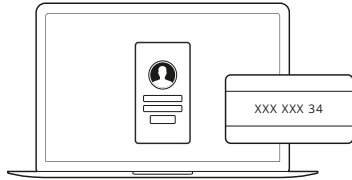
将车把手插进与车首竖杆平行位置。你可以向前或者向后调整车把手；使用车把手的调整旋钮固定其位置。

最后将图**4.5**上出现的**1375**螺栓安置好。
- 5 精疲力尽的骑自行车，随身携带。
- 6 将插座适配器插在位于构架中棍后部及右部的连接器上。
- 7 将智能手机支架放在车把手区域、你喜欢的位置上。

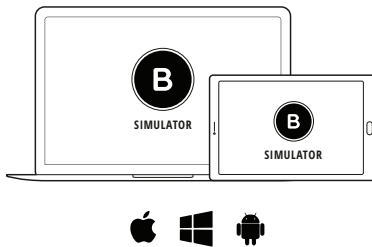
## 模拟器及控制

1. 注册。如果你未在 [bkool.com](http://bkool.com) 上注册，赶快去注册吧。你将需要注册时使用的电子邮箱及密码登陆 Bkool 模拟器。

激活你的模拟器券。如果你拥有 Bkool Premium 折扣，你需要在 [activation.bkool.com](http://activation.bkool.com) 上激活它。



2. 下载 Bkool 模拟器。在 PC 或 Mac 上，请通过 [bkool.com](http://bkool.com)。如果是在你的平板设备或者智能手机上，请通过 App 商店或者 Google Play。



3. 通过 Apple Store 或者 Google Play 将 Bkool Remote (远程) App 下载至你的智能手机。



## 启动

1. 请确保智能自行车所在区域网络连接顺畅。

2. 将智能自行车接入电源。

3. 准备当地通讯系统:

**ANT+:** 将 USB ANT+ 天线连接至你的电脑或者平板设备。如果你使用的一台安卓平板设备，则需要额外的一个转换器 (OTG线, 未提供)。所包含的 USB ANT+ 与 Ipad 不兼容。

**蓝牙:** 在 Windows 系统将你的智能自行车连接至电脑 (并非必须是 Mac、Ipad 或者安卓平板设备)。请注意，你的智能自行车一次智能连接至一台蓝牙设备。

4. 配对智能自行车:

使用你的电子邮件及密码进入 Bkool 模拟器。

Bkool 模拟器自动搜索到智能自行车。如果未搜索到，通过“设置>配对我的 Bkool 设备”连接。

5. 配对你的心率感应器。El Simulador Bkool 模拟器与任何一款的 ANT+ 心率感应器或者蓝牙均匹配 (Bkool 设备中不带；你可以在 [bkool.com](http://bkool.com)>tienda 上找到相关产品)。保持心率感应器开启状态，并靠近你的电脑或者平板设备。Bkool 模拟器自动搜索到感应器。如果未搜索到，通过“设置>配对我设备”连接。

如果你使用平板设备，为了你的使用方便，请使用恰当的支架。包装盒中并未随带；你可以在 [Bkool.com](http://Bkool.com) 的商店中找到相应产品。

如果你有任何疑问，请查阅模拟器使用手册的“帮助”。

## 你的第一节训练课

1. 确保你的网络连接顺畅，并通过你的电子邮件与密码登陆模拟器。
2. 将你的手机放置在支架上（查看安装第7步图示）并连接至Bkool Remote（Bkool 远程）App。这将帮助你以自动或者手动的方式与Bkool模拟器互动，控制你的智能自行车的力量。如果你有任何疑问，请查阅 Bkool Remote (Bkool 远程)使用手册的“帮助”。
3. 在模拟器上，选择你想进行的训练课，点击课程，然后点击“开始”按钮。

请记住: 如果你想获得真实的数据，最好今早进行 UPF 测试(5-20 分钟)。这样你将会清楚地了解你的体能状况，并且智能自行车也会自动调整至适合你体能状况。你可以在 Bkool模拟器的“搜索> 创建 UPF 测试> 5 分钟 FTP 测试”。

## 如果.....，怎么办？

模拟器无法搜索到自行车。请检查自行车是否连接至电源。如果你使用Windows,自行车应当在与模拟器同步前通过蓝牙连接至你的电脑。请检查是够正确连接。如果你使用ANT+连接, USB ANT+ 应当连接至电脑或者平板设备。

未搜索到一个设备。设备应当处于开启状态。心率感应器应当放置胸前才能被搜索到。你需要蹬骑自行车，才能够捕捉到感应器。USB ANT+ 应当与电脑或者平板设备连接。无法进入模拟器。请检查你输入了在 [bkool.com](http://bkool.com) 上使用的、正确的电子邮件及密码。查看是否网络连接顺畅，杀毒软件或者防火墙未阻止模拟器连接至网络。

帮助。如果你有任何疑问，请查看 [bkool.com](http://bkool.com)上帮助板块。  
说明书及视频。在 [bkool.com](http://bkool.com) 上的帮助板块，你可以查看模拟器说明书及视频。

## 安全提醒

### 智能自行车

确保所有安装过程中使用的、活动的零件均正确地固定在自行车上。如果未能正确固定，有可能造成用户摔下自行车。

连接电源。将适配器正确连接至电源及自行车插口。电源设施应当符合所在国家的规定及相关法律。供电借口应当方便接入。

使用正品零件。如果电源转换器受损，应当使用 Bkool 供应的或者售后服务提供的新件。

清洁。使用潮湿的、沾了水或不强清洁剂的抹布清洁自行车。一定在断电情况下清洁。避免清洁剂进到固定部位。

### 用户

能够使用自行车的用户。本自行车仅为躯体健全、感觉、神志清醒的用户设计，以便他们能够完成体育锻炼。

我们建议你咨询医生，了解自己是否能够进行自行车运动。即便具备上上述要求，你也应当有着足够的经验和只是，或者接受过使用本运动器材的适当知道。

不能够使用自行车的用户。身体残疾、感觉、神志不清的人不适于使用本自行车。儿童也不适合使用。自行车应当在这些人的可触范围之外。

健康建议。如果在运动前，或者运动过程中，你感到体能不支，或者感觉虚弱、不舒服、疼痛、胸闷，感觉憋气、脉搏跳动不正常，请不要使用自行车。我们建议你就医问诊

BKOOL S.L. 为你提供自购买之日起的两年质保。在此有效期间 BKOOL S.L. 向你保证自行车没有材料抑或生产方面的问题。对于本产品的不当使用造成的损坏，BKOOL S.L. 概不负责。

应用。本质保证只适用于原本所有者，只对于从授权分销商或者授权商店购买的自行车。

质保限制及取消。对于生产商不合理的原因在质保范围之外。质保不包含对于自行车正常使用造成的零件耗损。质保也不负责对于事故、使用不当、保护不当、疏忽而造成的损害。

在以下集中情形质保取消：(1) 自行车用于原本作用之外的使用，(2) 未能遵循安装提示及保存方法，(3) 自行车未通过官方技术服务进行维修或者试图维修。

上述情形之下，

Bkool S.L. 对于各种直接或者间接可能产生的意外伤害不负责任。

技术支持。在 [bkool.com](http://bkool.com) 上你可以找到如果获得个性化技术支持的信息。你也可以通过电子邮件 [info@bkool.com](mailto:info@bkool.com) 与我们取得联系。需要注意的是，你应当出示显示购买日期的小片，请妥善保存。

**Bkool, S.L.**

税务号码: B 98125024.

地址: San Joaquín 3, 28231

Las Rozas - 马德里. 西班牙

[info@bkool.com](mailto:info@bkool.com)

# スペイン語

1	スマートバイクの組み立て	79
2	シミュレーターと制御	80
3	試運転	81
4	最初のセッション	82
5	トラブル・シューティング	83
6	安全上の警告	84
7	保証	85

**Bkool** バイクをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。当社は、お客様のご体験が満足の十分に満足のいくものであり、**Bkool** の幅広いコミュニティにご参加いただけることを願っています。

## 1 スマートバイクの組み立て

5ページ～11ページの図を参照してください。

- 1 フレームバーの基部のそれぞれの端にアンチロールバーをネジで留めてください。4本の溝付頭ねじ **M8x20 (19019)** と六角棒スパナ (**19315**) を使って締めてください。
- 2 クランクにペダルをねじ込みます。ねじ込むにはスパナ (**19316**) を使ってください。ペダリングの方向に応じてペダルLを左にペダルRを右に配置してください (ペダル内側に注意書きがあります)。締める方向を覚えておいてください。
- 3 フレームにステムを入れます。パイプを上下させて位置を調節します。位置を固定するにはフレーム位置設定ノブを使ってください。14番レンチ (同梱されていません) を使用してシートを前後に調節することもできます。
- 4 フレームにステムを入れます。パイプを上下させて位置を調節します。位置を固定するにはフレーム位置設定ノブを使ってください。  
  
または、六角レンチを使用して、サドルを前後に調節することができます。フレームにステムを入れます。  
  
パイプを上下させて位置を調節します。
- 5 車輪でそれを運ぶために自転車を傾けてください。
- 6 ラックのセンターバーの右後方のコネクタに電源アダプタを差し込みます。
- 7 スマートフォンホルダーをハンドルバーのお好きな位置に配置します。



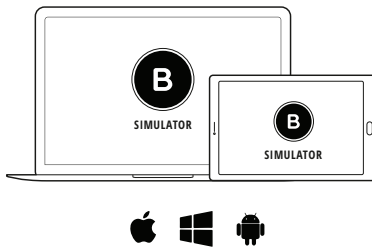
## 2 シミュレーターと制御

1. 登録してください。bkool.comにまだご登録されていない場合は、今すぐご登録ください。Bkoolシミュレーターへアクセスするには、登録に使用したEメールアドレスとパスワードが必要となります。

クーポンをアクティブにします。Bkoolプレミアムの割引クーポンをお持ちの場合は、activation.bkool.comからBkoolプレミアムを有効にしてください。



2. Bkoolシミュレーターをダウンロードしてください。bkool.comからパソコンまたはMacにダウンロードします。タブレットやスマートフォンの場合は、App StoreまたはGoogle Playからダウンロードします。



3. App StoreまたはGoogle PlayからBkoolリモートアプリをダウンロードします。



## 3 試運転

1. スマートバイクがある地域のインターネット接続が良好であることを確認してください。

2. スマートバイクを電源に接続します。

3. ローカル通信システムを準備します。

**ANT+:** USB ANT+ (画像)アンテナをパソコンまたはタブレットに接続してください。Androidタブレットをご利用の場合は、追加のアダプター (OTGケーブル、別売)が必要で、付属のUSB ANT+アンテナは、iPadのと互換性がありません。

**Bluetooth:** Windowsの場合はスマートバイクをパソコンに接続してください (Mac、iPad、Androidタブレットの場合は不要です)。スマートバイクは一度が接続できるのはBluetoothデバイス1台だけであることを覚えておいてください。

4. スマートバイクのペアリング:

Bkoolシミュレーターに電子メールをパスワードを入力してください。Bkoolシミュレーターは、自動的にスマートバイクを検知します。検知しない場合は「設定>デバイスのペアリング」に移動してください。

5. 心拍数センサーのペアリング Bkoolシミュレーターは、あらゆるANT+ 心拍数センサーまたはBluetoothに対応しています (Bkool機器に含まれていません。bkool.com> Storeで見つけることができます)。心拍センサーを有効のままにしてお使いのパソコンまたはタブレットの近くに置いてください。Bkoolシミュレーターは自動的にセンサーを検出します。検知しない場合は「設定>デバイスのペアリング」に移動してください。

タブレットを利用される場合は、利便性を最適化するため、適切なホルダーをご使用ください。ホルダーは箱の中には入っていません。Bkool.comストアでお求めになれます。

7. ご不明な点については、「ヘルプ」セクションで、シミュレータのマニュアルをご覧ください。

## 最初のセッション

1. インターネットの接続が良好であることを確認し、電子メールとパスワードを使ってシミュレーターにアクセスします。
2. 携帯電話をホルダーに差し込み（組み立てからの手順7のイラスト参照）、Bkoolリモートアプリにアクセスします。これによりスマートバイクの抵抗を自動または手動で制御し、Bkoolのシミュレーターと直接交信することができます。ご不明な点につきましては「ヘルプ」セクションのBkoolのリモートアプリのマニュアルをご覧ください。
3. シミュレーターの中からご希望のセッションを選択してクリックした後、「スタート」ボタンをクリックしてください。

信頼性の高いデータを取得を希望される場合は、できるだけ早くUPFテストのセッションの実施（5～20分）が最善であることを覚えておいてください。これにより、正確に自分の適性を知ることができ、スマートバイクは自動的に調整されます。Bkoolシミュレーターの「検索>UPFテストの作成>5分間FTPテスト」に移動して見つけてください。

## トラブル・シューティング

シミュレーターがトレーナーを検出しません。トレーナーが主電源に接続されていることを確認してください。Windowsをご使用の場合は、シミュレーターと同期する前に、トレーナーをお使いのコンピューターにBluetooth経由で接続する必要があります。トレーナーが正しく接続されていることを確認してください。ANT+接続を使用する場合は、USB ANT+ がパソコンまたはタブレットに接続されている必要があります。

デバイスを検出しません。デバイスをアクティブにする必要があります。心拍センサーを検出するためには、胸にしっかりと装着されている必要があります。ケイデンスセンサーを検出するにはペダリングをしていることが必要です。USB ANT+ を、お使いのパソコンやタブレットに接続する必要があります。

シミュレーターにアクセスすることができません。bkool.comで使用している電子メールとパスワードが正しく入力されていることを確認してください。インターネットへのアクセスがあること、またウイルス対策ソフトやファイアウォールがインターネット接続シミュレーターを遮断していないかどうかを確認してください。

ヘルプ ご不明な点につきましては、bkool.comのヘルプセクションをご覧ください。

マニュアルとビデオ。bkool.comのヘルプセクションにシミュレーターとトレーナーのマニュアルとビデオがあります。

## 安全上の警告

### スマートバイク

組み立て方に説明されているすべての部品がトレーナーに完全に固定されていることを確認してください。しっかり固定されていない場合、ユーザーが落下する危険があります。

電源への接続。変圧器を自転車の電源とコンセントに正しく接続してください。電気設備は、使用される国のルールや法律の要件を遵守する必要があります。電源へのドッキングステーションは、簡単にアクセスできる必要があります。

オリジナルのスペアパーツをご使用ください。現在の変圧器が破損している場合、Bkoolまたはアフターサービスによって提供されるスペアパーツと交換しなければなりません。

お手入れ。トレーナーのお手入れには、水または中性洗剤で湿らせた布をご使用ください。常に主電源から切り離してお手入れしてください。清掃用薬品が製品の内部に入らないようにしてください。

### ユーザー

トレーナーをご利用になれるユーザー。トレーナーは、スポーツ活動を行なうのに必要な肉体的、感覚的、精神的能力を持つ方々のために作られています。トレーナーを使用するのに必要な運動を行なう能力があるかどうかを医師に相談することをお勧めします。上記の要件を満たしていても、十分な経験や知識を持っている、または、このスポーツ製品を使用するための適切な指導を受けている必要があります。

トレーナーを使用することができないユーザー。トレーナーはいかなる状況下においても、体力、感覚、意思能力が低下した人々を対象としていません。またお子様も対象としていません。トレーナーはこのような人々のグループの手の届かない場所に保管する必要があります。

健康上の推奨事項。運動前または運動中の体調不良、虚弱、不快感、痛み、胸の圧迫感、息切れ、脈拍の乱れを感じた時にはトレーナーの利用を控えてください。医師に診てもらうことをお勧めします。

BKOOL S.L は、製品の購入日より2年間の限定保証を提供しています。BKOOL S.L は、保証期間中、トレーナーの素材および製造に欠陥がないことを保証いたします。BKOOL S.L は、本製品の不適切な使用によって生じた損害について、どのような状況でも、一切責任を負いません。

保証の適用。この保証は、元の所有者およびBkool販売代理店または指定販売店から購入したトレーナーに対して限定的に適用されます。

保証の制限と解除。製造業者に帰属しない事由などは、保証から除外されます。保証は、トレーナーの通常の使用による製品の消耗は保証していません。また、事故、誤使用、不適切な手入れ、または過失により生じた、いかなる損害も保証しません。

当保証が失効するときは次の通りです。(1) トレーナーの指定された使用用途とは違う用途に対して使用された時、(2) トレーナーの組立やメンテナンスが指示に従って行われていない時、(3) 当社公認の整備士以外の手によって、トレーナーの修理が行われたり、その修理が試みられた時。このような状況において、Bkool S.Lは、直接的または間接的に発生する可能性がある、いかなる損害について一切の責任を負いません。

技術支援。bkool.comで、パーソナライズされた技術支援の取得方法に関する情報をご覧ください。また、info@bkool.comに電子メールでお問い合わせいただくことも可能です。購入日が印刷された購入証明書を提示しなければなりませんので、購入証明書は大切に保管してください。

**Bkool, S.L.**

CIF: B 98125024.

住所: San Joaquín 3, 28231

Las Rozas - Madrid. ESPAÑA

info@bkool.com



**Manuales y vídeos de ayuda:** [bkool.com/help](https://bkool.com/help)

**BKOOL**  
*Connect | Sport*